



**mu** 香港都會大學  
HONG KONG  
METROPOLITAN  
UNIVERSITY

**35** *Beyond Limits*  
HKMU 都會與我·無限可能

## HKMU 35<sup>TH</sup> ANNIVERSARY BANQUET 香港都會大學三十五周年校慶晚宴



都大與我 **MU**  
**CONNECT**

35 周年校慶盛會圓滿結幕  
35th anniversary finale  
celebrations

**mu** 香港都會大學  
HONG KONG  
METROPOLITAN  
UNIVERSITY

**#09**  
2025



# Contents



## 封面故事 Cover Story

# 2

35 周年校慶盛會圓滿結幕  
35th anniversary finale celebrations

## 封面故事 Cover Story 2-5

- 2 35 周年校慶盛會圓滿結幕  
35th anniversary finale celebrations

## 專題故事 Feature Story 6-7

- 6 打破校園界限 豐富學生大學生活  
Breaking campus boundaries to enrich students' university life

## 人物 People 8-11

- 8 從實現成果中找到快樂  
The happiness in realising achievements
- 10 投身電影特效製作 闖出一片天  
Carving out a niche in the visual effects industry

## 國際視野 Global Vision 12-17

- 12 來自德國應科大的交換生  
German UAS students at HKMU
- 14 從香港到非洲的服務學習之旅  
Service-learning from Hong Kong to Africa
- 16 培育學生成為世界公民  
Cultivating students as global citizens

## 連繫社群 Community Outreach 18-19

- 18 「同行我城」宣揚精神健康社區聯盟 X  
都大精神健康大使  
走進社區 推廣精神健康  
"City Companion" Community Alliance  
on Promoting Mental Health X HKMU  
Mental Health Ambassadors  
Promoting mental health in community

## 研究及知識轉移 Research & Knowledge Transfer 20-24

- 20 獲研資局資助再創新高  
Setting new highs in RGC funding
- 22 共同帶領國際性阿茲海默症藥物研究  
Co-leading an international initiative on  
new Alzheimer's treatments
- 24 都大學榮登全球首 2% 科學家排行榜  
HKMU scholars recognised among world's  
top 2% most-cited scientists

\*Note: The School of Nursing and Health Studies was renamed as the School of Nursing and Health Sciences on 1 September 2024.

## 消息・焦點 News & Focus 25-34

- 25 與業界合作的新課程  
New programmes in collaboration with industries
- 26 表彰八位社會賢達  
Honouring eight distinguished individuals
- 28 國家隊奧運健兒到訪都大  
Mainland Olympians visit HKMU
- 29 全新《知識新天地》系列於明珠台播放  
New *Knowledge for All* series on TVB Pearl  
訓練年青辯論能手  
Empowering young debaters
- 30 都大獲資助課程數目及學額稱冠  
HKMU ranks first in the number of funded programmes and places  
都大環校跑 2024  
HKMU Campus Run 2024
- 31 成立華潤香港公司治理專業專項獎學金  
Setting up China Resources Corporate Governance Scholarship  
加強與佛山的教育交流和實習機會  
Strengthening educational ties and internship partnerships with Foshan
- 32 善用剩食製作免費飯餐  
Utilising surplus food to produce free meals  
成為應用科學大學聯盟創會成員  
Becoming a founding member of the Alliance of Universities of Applied Sciences
- 33 曾婉媚博士獲委任為協理副校長 (策略規劃)  
Dr Eva Tsang appointed as Associate Vice President (Strategic Initiatives)  
黃婉霞教授獲委任為醫院管理局成員  
Professor Janet Wong appointed as Hospital Authority member  
加強與浙江高校、醫院和企業的學術和科研合作  
Strengthening academic and research collaboration with universities, hospitals and enterprises in Zhejiang
- 34 共同推動粵劇研究、推廣及傳承  
Joining hands in Cantonese opera research, promotion and preservation

- 34 與德國應科大合辦研討會  
推動「官、產、學」協同創新  
Joint symposium with German UAS to promote Government-Industry-University synergy to foster innovation

## 都大學子 Students@HKMU 35-40

- 35 設立職業發展顧問委員會  
Career Development Advisory Committee established  
首場政府職位招聘展覽  
First Government Career Fair
- 36 推出「都大夢想啟航計劃」  
提升學生職場軟實力  
New career readiness programme for enhancing students' career-related soft skills  
鄉村振興案例大賽摘冠  
Triumph in rural revitalisation case competition
- 37 學生創新項目獲嘉許  
Laurels at Innovate for Future competition  
學生寫作榮獲城市文學獎  
Students' writings receive City Literary Awards
- 38 環保設計方案獲認可  
Student's eco-friendly design wins approval  
畢業生電影作品奪得多項海外殊榮  
Graduate filmmakers on a roll in overseas contests
- 39 房地產及設施管理學成績卓越  
Excellence in real estate and facilities management studies  
校友動畫佳作再奪金馬獎  
Alumnus's animated work wins another Golden Horse Award  
都大創業家入選房委會創業計劃  
HKMU entrepreneurs selected for Housing Authority start-up programme
- 40 校友傑出成就屢獲殊榮  
Distinguished alumni receive several accolades  
揚威大專周年水運會  
Flying colours at USFHK Aquatic Meet

## 校訓：勵學致遠 敬慎日新

Motto: Transcendence through  
Erudition and Renewal

### 願景 Vision

為社會提供開放及靈活教育，致力成為這方面的領導者，並發展成為一所卓越的高等教育學府。

To be a leader in providing open and flexible education to all, and to excel as a provider of quality higher education.

### 使命 Mission

本校致力於推動學生學習、增進知識和提升研究工作，並著重發展專業及應用課程，以配合學生對學習的期望及回應社會對人才的需求。作為一所提供多元學習模式的大學，我們秉承公正、誠信、堅毅和創新等核心價值，採用先進的教學方法和教育科技，為學生提供世界級的優質教育。

To advance learning, knowledge and research that meet students' learning aspirations and society's talent needs, focusing on practical and professional programmes. As a multi-mode university guided by the core values of fairness, integrity, perseverance and innovation, we offer world-class education using innovative teaching and education technology.

出版人：香港都會大學

都會大學通訊編輯委員會

總編輯：曾婉媚博士

執行編輯：李璧君

英文編輯：蔡曼儀、許盈盈、潘京芷、

車倩瑩、鍾寶喜、帥健偉

中文編輯：蔡曼儀、許盈盈、潘京芷、

車倩瑩、蘇淑芳

美術設計：何頌華、張麗玲、丘美貞

Published by HKMU Newsletter Editorial Committee,  
Hong Kong Metropolitan University  
Chief Editor: Dr Eva Tsang

Managing Editor: Lee Pik-kwan

English Editors: Mariana Choy, Katy Hui,

Phoebe Poon, Angela Che,

Grace Chung, Stephen Sui

Chinese Editors: Mariana Choy, Katy Hui,

Phoebe Poon, Angela Che, Ella Soo

Graphic Designers: Ivan Ho Chung-wah,

Abella Cheung Lai-ling,

Yau Mei-ching

中國香港九龍何文田

電話：2768 6360, 2768 6421

電郵：muconnect@hkmu.edu.hk

網址：www.hkmu.edu.hk/muconnect

Ho Man Tin, Kowloon, Hong Kong, China

Telephone: 2768 6360, 2768 6421

Email: muconnect@hkmu.edu.hk

Website: www.hkmu.edu.hk/muconnect



我們珍視您的意見！本刊部分文章設有讚好圖示，如您喜歡該文章，請掃描有關二維碼讚好。

We value your feedback! If you see this icon and decide that you like the story, please scan the QR code and give us the thumbs up.



# HKMU 35<sup>TH</sup> ANNIVERSARY BANQUET 香港都會大學三十五周年校慶晚宴



Video



## 周年校慶盛會圓滿結幕 anniversary finale celebrations

都大於 1989 年創校，歷經 35 載飛躍發展，由一所主要為在職人士提供遙距教育的學院，蛻變成今天現代化的綜合型大學，亦是全港最具規模的自資院校。去年年初，我們更立下另一里程碑，成為香港首間應用科學大學，致力培育更多社會所需的優秀人才。

為慶祝 35 周年校慶，大學於去年 1 月在教職員周年聚餐中舉行啟動儀式，為長達一年的慶祝活動揭開序幕。各式各樣的精彩活動一項緊接一項推出，當中於去年 11 月舉行的「35 周年校慶晚宴」，更將全年誌慶的歡樂氣氛推向最高峰。

Established in 1989, HKMU has made a remarkable leap forward over the past 35 years, transforming from an institution primarily offering distance education for working adults into a modern full-fledged university and the largest self-financing institution in Hong Kong. Early last year, we achieved another milestone by becoming Hong Kong's first university of applied sciences, dedicated to cultivating more outstanding talents needed by society.

To celebrate its 35th anniversary, the University kicked off a year-long celebration in January 2024 with a ceremony at the Annual Staff Party. Following this, a variety of exciting events were rolled out, culminating in the 35th Anniversary Banquet in last November, which elevated the festive atmosphere to its peak.







## 35 周年校慶晚宴

### 35th Anniversary Banquet

校慶晚宴於 2024 年 11 月 1 日假香港會議展覽中心舉行，匯聚近 700 位社會各界友好、一眾師生和校友，場面熱鬧溫馨。當晚香港特別行政區政府行政長官兼都大校監李家超先生發表視像致辭，鼓勵都大繼續努力培育人才，促進科技發展，在全球建立「留學香港」品牌，協助打造香港成為國際高端人才聚集高地。

晚宴邀得香港特區政府政務司副司長卓永興先生任主禮嘉賓，一同主禮的還有中央人民政府駐香港特區聯絡辦公室教育科技部王偉明部長、都大副校長方正博士、校董會主席黃天祥博士工程師、校長林群聲教授、都大基金顧問委員會主席李國華博士、首任校董會主席鄭漢鈞博士、榮休校長黃玉山教授、校友會會長周世傑先生，以及學生會主席陳子樂先生。教育局局長蔡若蓮博士亦有出席到賀。

當晚由都大學生和校友合力呈獻的一系列才藝表演，將現場氣氛推向一個又一個高潮，包括節奏強勁的舞蹈表演、配上學生製作的動畫作背景的古箏演奏，以及幾位學生和校友一同獻唱由校友和教師共同創作的《We are all HKMU》。

Held on 1 November 2024 at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre, the banquet brought together nearly 700 friends, alumni, staff and students in a lively and warm ambience. Mr John Lee Ka-chiu, Chief Executive of the HKSAR Government and HKMU Chancellor, delivered a video address in which he encouraged the University to continue its efforts in nurturing talent, fostering technological development and establishing the "Study in Hong Kong" brand globally, thereby helping Hong Kong become a hub for high-calibre talent.

The banquet invited Mr Cheuk Wing-hing, Deputy Chief Secretary for Administration of the HKSAR Government, as Guest of Honour. Other officiating guests included Mr Wang Weiming, Director-General of the Department of Educational, Scientific and Technological Affairs of the Liaison Office of the Central People's Government in the HKSAR; Dr Eddy Fong Ching, Pro-chancellor; Ir Dr Conrad Wong Tin-cheung, Council Chairman; Prof. Paul Lam Kwan-sing, President; Dr Peter Lee Kwok-wah, HKMU Foundation Advisory Committee Chairman; Dr Cheng Hon-kwan, founding Council Chairman; Prof. Wong Yuk-shan, Emeritus President; Mr Jet Chou Sai-kit, HKMU Alumni Association President; and Mr Chan Tsz-lok, Students' Union President. Also attending the banquet was Dr Choi Yuk-lin, Secretary for Education of the HKSAR.

The evening featured a series of talent performances presented by the University's students and alumni, elevating the atmosphere to one climax after another. Highlights included a rhythmic dance, a guzheng performance accompanied by animations created by students, and a collaborative rendition of "We are all HKMU" sung by several students and alumni, a song co-created by an alumna and a teacher.





講座、研討會、國際學術會議  
Lectures, seminars, and international academic conferences



## 全年校慶活動 豐富多元

歌唱、運動、攝影、影片創作比賽  
Singing, sports, photography, and video creation competitions







師生、校友、社區活動  
Activities for staff, students,  
alumni, and general public



Throughout the year, a diverse range of activities was organised to celebrate the anniversary.

讀書會、電影放映會、粵曲演唱會  
Book sharing sessions, film screenings,  
and Cantonese opera concert



展覽  
Exhibitions



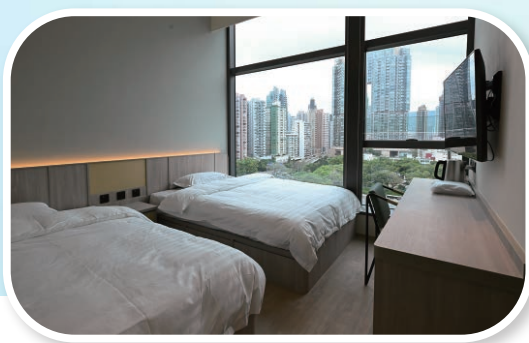
Like





# 打破校園界限 豐富學生大學生活

## Breaking campus boundaries to enrich students' university life



都大的學生人數持續穩步上升，振奮人心，但同時亦為我們帶來擴展空間的挑戰。有見及此，大學尋覓了兩處地方，分別為同學提供舒適的住宿和學習環境。

It is heartening to see the steady increase in student numbers at the University. Yet, it brings us the challenge of maximising space. To crack the nut, the University sought extra spaces to provide students with comfortable living and learning environments.

### 讓非本地生體驗住宿生活

#### A residential life experience for non-local students

大學在 2024 年 6 月購置紅磡一幢全新酒店作住宿用途，並將其命名為 MU88。物業已於去年 8 月正式啟用，為非本地生提供一年住宿，以解決他們的燃眉之急。MU88 將於今年 8 月進行重新設計及改裝工程，預計於 2026 年 7 月竣工，屆時將能容納更多學生入住，部分房間亦會在有需要時供交換生和訪問學者使用。

MU88 鄰近何文田校園。舍監、住宿生活導師及學生事務處透過舉辦不同活動，例如迎新晚會、節日慶祝活動等，讓宿生之間「破冰」，並建立他們對都大的歸屬感。兼任住宿生活導師的護理及健康學院講師洪俊傑先生（Danny）表示，宿生會主動向他或其他住宿生活導師尋求協助，「有些同學不適應香港的環境和文化，或因上課時以英文學習和交流感到吃力。作為教師和本地人，我們比較清楚大學或其他渠道能夠提供哪些資源和支援給他們。」



In June 2024, the University acquired a new hotel in Hung Hom and renamed it MU88. It began operations in August 2024, offering a one-year stay for non-local students to address their immediate accommodation needs. In August 2025, MU88 will be redesigned and reconfigured in order to accommodate more students. The construction work is expected to be completed by July 2026, and some rooms will be made available for exchange students and visiting scholars as necessary.

Located in close proximity to the Ho Man Tin campuses, the warden, residence tutors and the Student Affairs Office (SAO) have organised various activities at MU88, such as orientation parties and festive celebrations, to help student residents break the ice and build a sense of belonging for HKMU. Mr Danny Hung Chun-kit, a lecturer at the School of Nursing and Health Sciences and a residence tutor at MU88, notes that residents do seek advice from him and other residence tutors. "Some of them have struggled to adapt to Hong Kong's environment and culture, while some have found it challenging to use English in classes. As both teachers and locals, we know where resources and support are available in the University and elsewhere," he says.





## 擴展校園空間

### Extending campus space

為提供足夠的空間支持都大不斷增長的師生人數和擴展的課程，大學近期成功購置位於紅磡的祥祺中心，並計劃將其重新命名為「MU Tower」。該幢物業總建築面積約為 280,000 平方呎，鄰近港鐵黃埔站和紅磡站，以及紅磡碼頭，既方便往返港、九、新界和大學校園，亦提供優質空間以配合大學的長遠及持續發展。

To provide sufficient space to support the increase in HKMU's student and staff numbers, as well as the expansion of its programmes, the University successfully acquired Cheung Kei Center in Hung Hom and plans to rename it MU Tower. The building, with a total gross floor area of about 280,000 square feet, is close to Whampoa MTR Station, Hung Hom MTR Station and Hung Hom Ferry Pier, providing not only easy access to Hong Kong, Kowloon, the New Territories and the University campus, but also quality space to support the long-term development of the University.



## 宿生分享 Sharing from residents

### 鄭惠文 Zheng Huiwen

英語研究 English Language Studies

「我十分高興能夠在 MU88 認識新的朋友，並感受在大學的住宿生活。我與同層的宿生經常一起上學及在紅磡尋找美食，也會一起參與 MU88 的活動，例如電影夜、瑜珈班等。」

"I'm happy to have made friends and experienced a residential life at MU88. I always go to school and search for delicious food in Hung Hom with my floor mates. We also join the resident activities together, such as movie nights and yoga classes."

### 陳閱 Chen Yue

商業管理學 Business Management

「剛到香港人生路不熟，有 MU88 真的十分方便和安心。住宿生活導師舉辦很多活動讓我們了解香港。我還記得有一次 Danny 帶我們遊覽塔門，探索香港的生態環境，十分有趣。」

"Being new to Hong Kong, I found it a great relief and convenience to be able to stay in MU88. The residence tutors have organised many activities to help us learn more about Hong Kong. I remember Danny once took us to Tap Mun to explore Hong Kong's ecological environment, which was very interesting."

## 更多計劃蓄勢待發

### Forward-looking plans underway

大學正進行多個校園發展計劃，包括向政府提出批地申請，發展「構建社區健康樞紐」新校舍。

The University is currently undertaking various campus development projects, including the establishment of a new campus, the Hub for Community Health and Wellness, for which we have been working on the land grant.



# 從實現成果中找到快樂

## The happiness in realising achievements

剛於去年9月1日升任副校長（行政及機構發展）的鄭志良教授，現時領導校園設施管理、財務、人力資源、資訊科技和大學圖書館五大範疇。談到新崗位的挑戰，他笑言：「我在這裏的時間很長，對這地方很熟悉，至於新工作，應該說是需要適應吧！」誠然，鄭教授於1990年加入本校擔任兼職導師，1996年成為全職教員，至今已有34個年頭，可說是大學最資深的教職員之一。

On 1 September 2024, Prof. Charles Kwong Che-leung was promoted as the Vice President (Administration and Corporate Development), taking the helm of five key areas: facilities management, finance, human resources, information technology and the University Library. Talking about the challenges of his new position, Prof. Kwong chuckles, "I've been here long enough and know the ropes well; I suppose it's more about adapting to the new responsibilities!" Indeed, Prof. Kwong joined the University as a part-time tutor in 1990, became a full-time faculty member in 1996, and has since dedicated 34 years to the institution, making him one of its most senior staff members.

鄭志良教授  
Prof. Charles Kwong

副校長  
（行政及機構發展）  
Vice President  
（Administration  
and Corporate  
Development）

“

我是一個喜歡做到成果的人。每一步都見到成果，  
就是我最大的快樂。

*I am a person who relishes achieving results.  
Seeing tangible outcomes at every step brings me  
the greatest happiness.*

”

### 重大項目 如箭在弦

#### Major projects on the horizon

晉升前，鄭教授當了六年人文社會科學院院長，對於處理行政工作駕輕就熟；在新崗位中，眼前最迫切的就是隨大學購置新物業而來的工作。他明白部分同事對此購置項目感到疑慮：「畢竟是動用不少大學儲備，但同事們可以放心，因為大學是基於三大準則而作出這個重大的決定。」他表示第一個準則是在購置此物業後，大學的財務狀況依然良好，其次是對學生的學習體驗和環境有所增益，最後是可提升大學的科研能力和發展。「我的理財方向偏向保守，亦很重視現金流，日後定會量入為出，確保大學的支出不會超越這三大準則的界限。」

資訊科技範疇同樣面臨一個重大項目，就是改革學生管理系統。「這是涉及收生、選科、計算學分、儲存學生和畢業生資料等眾多功能的平台。由於現有系統已使用多年，未能配合新的需求，因此必須進行改革。不論重新購買還是提升現有系統，都是一個龐大且複雜的任務。」







Prior to his promotion, Prof. Kwong had served as Dean of the School of Arts and Social Sciences for six years and was well versed in handling administrative work. Now the most pressing task in his new role is to deal with the work after the University's acquisition of a new property, and he understands that some colleagues are sceptical about this purchase. "After all, it involves a significant portion of the University's reserves, but colleagues can rest assured that the management has made this important decision based on three guiding principles." He elaborates that the first principle is financial viability after the acquisition, the second is enhancing the learning experience and environment for students, and the third is boosting the University's research capabilities and development. "I tend to be conservative in my financial management with a strong emphasis on cash flow. Going forward, we will live within our means and ensure that spending is in line with these three principles."

The information technology sector is also facing a major project, namely the reform of the student administration system. "This platform encompasses numerous functions, including admissions, course selection, credit calculations and the storage of student and alumni data. Given that the current system has been in use for many years and is unable to meet new demands, reform is necessary," Prof. Kwong says. "Whether we decide to purchase a new system or upgrade the existing one, it will be a massive and complex undertaking."

## 以人為本 People-centric approach

有人說設施管理和人力資源都是「惹火」的範疇，容易成為眾矢之的，但鄭教授相信只要凡事以人為本，大多問題都能化解。他表示，現時大學廣開了不少渠道聆聽學生和同事的意見，例如早餐會、會堂討論等，「但重點是聆聽後必須跟進和落實執行。例如同學希望校園內有更多膳食選擇，我們已從大學餐廳的招標着手，亦研究增設飯盒售賣機；學術人員希望在研究和校外工作方面得到更大的彈性，我們正考慮修改政策，給予他們適度的空間。」大學圖書館也正配合新世代的學習需求，增設多用途空間，繼續強化其社交功能。

Some say that facilities management and human resources are "tricky" areas, often attracting criticism. However, Prof. Kwong believes that a people-centric approach can resolve most issues. The University has opened various channels to gather feedback from students and staff, such as breakfast gatherings and town hall meetings. He points out, "The key is not just to listen but to follow up and implement changes. For example, when students expressed a desire for more dining options on campus, we initiated a review of the University cafeteria's tender, and are exploring the provision of meal boxes vending machines. Additionally, academic staff have requested greater flexibility for research and outside practice. We are considering revising our policy to provide them with the space they need." The University Library is also adapting to the needs of the new generation of learners by adding multi-functional spaces to enhance its social functions.

## 喜歡做到成果 Passion for results

回顧在人文社會科學院逾 30 載的時光，鄭教授細說：「當然感到不捨，但我是一個喜歡做到成果的人。過去的日子，由發展教材到開辦新學科，由遙距教學到推出全日制課程，每一步都見到成果，這是我最大的快樂。不久我們便會興建新的教學大樓，我期待同樣做到好成績。」

Reflecting on his three decades in the School of Arts and Social Sciences, Prof. Kwong expresses a sense of nostalgia, saying, "Of course I miss it, but I am a person who relishes achieving results. In the past, from developing teaching materials to launching new courses, and from teaching distance learning classes to introducing full-time programmes, every step has yielded tangible outcomes, which brings me the greatest happiness. Next up is the construction of a new academic building, and I look forward to continuing this journey of success."



如欲閱讀完整訪問內容，請掃描二維碼：

For the full interview stories, please scan the QR code:

中文版



English version



Like



# 投身電影特效製作 闖出一片天

## Carving out a niche in the visual effects industry

去年上映的香港電影《九龍城寨之圍城》充分展現了九龍城寨昔日的風貌，廣受好評。在電影裏重現城寨的面貌有賴幕後團隊運用視覺特效技術製作，本校兩位動畫及視覺特效課程畢業生黃婉淇及林詠儀亦參與其中。



**黃婉淇**

**Annie Wong Yuen-ki**

**林詠儀**

**Winnie Lam Wing-yee**

### 投身視覺特效行業

### Stepping into the VFX industry

婉淇和詠儀皆在視覺特效製作公司 Free-D Workshop 工作。婉淇在學期間擅長 2D 畫面設計，畢業後獲聘為合成師，負責在製作後期把其他部門準備好的 3D 素材合成至 2D 的畫面上，並保持畫面的平衡和真實感。轉眼間，她已是具有六年經驗的資深合成師，「合成師的工作仍不斷給予我驚喜。當我看到自己合成的電影鏡頭在大銀幕上映，成就感油然而生。」

剛畢業的詠儀任職動態（Motion）部門的電腦圖形（CG）設計師。大學三年級時，課程主任為同學安排包含即場面試的到訪公司活動，她為面試製作了短片，最終獲得暑期實習機會。該部門主要在前期為片場拍攝的鏡頭套上背景和物件，並模擬物件的動態，讓劇組人員知道大約的特效效果，亦會協助製作全 CG 畫面。詠儀的實習表現獲青睞，畢業後正式成為全職員工。

Annie and Winnie are working at the same VFX company, Free-D Workshop. Excelling in 2D animated design as a student, Annie was hired as a compositing artist after graduation. Her work involves compositing 3D assets prepared by other teams into 2D film shots while maintaining the balance and realism of the scenes. With six years of experience, Annie is now a senior compositing artist. "The work as a compositing artist has always been filled with surprises. It has been a great sense of accomplishment seeing shots I created on the silver screen," she says.

Fresh out of university, Winnie is now a CG artist in the Motion Team. In her third year at HKMU, she participated in a visit to Free-D Workshop with on-site interviews organised by the programme leader, during which she secured a summer internship with reels she specifically produced for the interview. The Motion Team's duties include inserting backgrounds and objects into studio-filmed shots and simulating object motion in the early stages to give the film crew a rough idea of how the special effects will turn out, as well as assisting in the production of complete CG scenes. Winnie's outstanding performance earned her a return offer upon graduation.



The film *Twilight of the Warriors: Walled In*, released last year, was applauded for its impressive portrayal of the old Kowloon Walled City. The re-creation of the Walled City relied a great deal on visual effects (VFX) post-production, to which our Animation and Visual Effects graduates, Annie Wong Yuen-ki and Winnie Lam Wing-ye, contributed.



### 每套電影各有考驗

#### Diverse projects with distinctive demands

婉淇參與過不少電影的製作，包括《海關戰線》、《梅艷芳》等。她認為最考驗技術的是合成與實拍場景完全不同的畫面。在《九龍城寨之圍城》中，她負責合成主角在彌敦道奔跑的場景，需調節亮度以符合當時的年代，並保持實境與 CG 物件的平衡。婉淇亦有參與電影片頭的製作，包括《九龍城寨之圍城》及《掃毒3：人在天涯》，把自己的創意與導演的方向融合，使片頭呈現出最佳效果。

詠儀則於實習時開始接觸《九龍城寨之圍城》項目，負責交通工具、武器等動態設計，以及參與綁定（rigging）工作，例如綁定 CG 車輛如何行走，其中最具有挑戰性的是處理尾場打鬥中，綁着反派王九四肢的繩子，「實際拍攝時繩子只有兩呎多長，我必須找出繩頭的位置，把繩子駁長，再處理繩子的流動。」

Annie has been involved in the VFX production of various films, including *Customs Frontline* and *Anita*. For her, the most challenging task is compositing images that are entirely different from the live-action scenes. In *Twilight of the Warriors: Walled In*, she was tasked with compositing the scene of the protagonist speeding down Nathan Road. She had to adjust the lighting to match the era of the film and maintain a balance between the real environment and the CG elements. Additionally, Annie has crafted many impressive title sequences, including those of *Twilight of the Warriors: Walled In* and *The White Storm 3 — Heaven or Hell*, in which she rendered directors' directions with her creativity and talent.

For Winnie, *Twilight of the Warriors: Walled In* was her first project during her internship. She was responsible for the motion design of transport and weapons, as well as rigging tasks like making CG vehicles movable. Among these tasks, she found it most challenging to handle the rope tying the villain, King, in the final fight scene. "The actual rope in the scene was only about two feet long. Therefore, I had to locate the end of the rope in order to lengthen it and develop its movements."

### 把書本知識付諸實踐

#### Putting learning into practice

電影的特效製作分工細緻，部門之間的溝通和理解至關重要。婉淇分享：「有時候我在合成畫面之後，想再添加一些細節。慶幸在大學時學到不同範疇的理論和應用，因此能考慮技術上的可能性，再與相關部門溝通。」

視覺特效行業發展日新月異，婉淇和詠儀不斷增值自我。詠儀寄語學弟妹：「現在網上有很多教授新型動畫及視覺特效軟件的影片，我鼓勵有意在行業發展的同學積極自學，裝備自己。」

Given the complexity of the VFX pipeline and the meticulous division of labour involved, communication and understanding between teams are crucial. "Sometimes, I'd like to add more details to the images I've composited. I'm fortunate to have learnt the theories and applications of different VFX areas, which has enabled me to consider the feasibility of my ideas and communicate with my colleagues accordingly," Annie explains.

The VFX industry is rapidly evolving, so Annie and Winnie need to keep advancing their skills. Winnie advises fellow students, "There are many self-learning online tutorials on the latest VFX software. I'd encourage students to make good use of them and equip themselves if they would like to work in the industry after graduation."

如欲閱讀完整訪問內容，請掃描二維碼：

For the full interview stories, please scan the QR code:

中文版



English version



Like





# 來自德國 應科大的交換生 German UAS students at HKMU

李兆基商業管理學院近年與不同伙伴大學開展交換生計劃，去年八月，德國海爾布隆應用科學大學有三名修讀商業信息學的學生——Lukas Mayer、Lucas Alves Munz 和 Andreas Schell，到本校進行一個學期的交流。讓我們聽聽他們在香港的經歷之餘，也了解他們在德國修讀應用學位的情況。

The Lee Shau Kee School of Business and Administration (B&A) has been running an exchange programme with several partner universities. In August 2024, three students studying Business Informatics at Heilbronn University of Applied Sciences, Germany — Lukas Mayer, Lucas Alves Munz and Andreas Schell — arrived for a semester of exchange. Let's hear what they say about applied degree studies at home, in addition to their time in Hong Kong.

李兆基商業管理學院  
Lee Shau Kee School of Business and Administration



## 在德國修讀應用學位

### Applied degree studies in Germany

海爾布隆應用科學大學的德文名稱是 Hochschule Heilbronn (HHN)，當中「Hochschule」是高等學府的通稱，相對「Universität」一字，後者是用以專稱具頒授博士學位資格的學術型大學。Hochschule 大多專注特定專業教育和應用研究領域，例如 HHN 聚焦商業、工程和電腦科學範疇。由於海爾布隆是工商企業的集中地，因此該區大學都以應用科學大學（應科大）為主。

三位交換生的課程修讀期為七個學期，大多數學生會在第五個學期參與全職實習。Andreas 解釋：「大學會安排職業博覽等活動，但申請實習職位是我們的責任。」Lukas 補充：「如果我們在該學期未能獲得實習機會，可以把實習延後，但必須在畢業前完成實習。」一般情況下，學生會在最後四個學期從事與實習相關的項目研究和撰寫畢業論文。

德國很多企業都願意向學生提供有薪實習機會。在 Andreas 看來，企業普遍認為能以較低的成本獲得額外的人力資源是划算的，也願意在實習生畢業後聘用他們，為公司注入已受培訓的新血。

In German, Heilbronn University of Applied Sciences is known as Hochschule Heilbronn (HHN), in which *hochschule* is a generic term for higher institutions, as opposed to *universität*, which refers strictly to academic universities with the right to confer doctoral degrees. A *hochschule* typically focuses on selective areas of professional education and applied research. For example, HHN specialises in the fields of business, engineering and computer science. As Heilbronn is home to many industrial and commercial enterprises, most universities in the area are universities of applied sciences (UASs).

The exchange students' degree takes seven semesters to complete. In the fifth semester, most students go on a full-time internship. "Our university will organise special events like career fairs, but it's our responsibility to apply for a position," explains Andreas. "If we fail to secure an internship for that semester, we can postpone the internship to another semester, but we'll have to complete it before graduation," adds Lukas. In normal circumstances, the final semesters are mainly spent on project studies and thesis writing on topics related to the internship.

A lot of companies in Germany are ready to offer paid internships. From Andreas's impression, "Companies consider it a good deal to gain additional manpower at a lower cost, and they're willing to give student interns return offers so that they'll gain new blood who are already well-trained."



## 在港交流點滴

### Exchange life in Hong Kong

三位交換生來自海爾布隆地區附近不同的小鎮，都不約而同嚮往體驗在香港的生活。Lukas 談到：「我常在國際和經濟論述中聽聞有關香港的事情。」回憶到埗的第一天，Lucas 說：「這裏的一切都規模很大，令我感到震撼。街上行人如此多，一切如此充滿活力。但我最喜歡的是在香港這個大都會，接觸大自然竟如此輕而易舉。」

在都大，他們於課堂和商學院舉辦的活動中結識了不同背景的學生。三位交換生很慶幸課業不算繁重，讓他們有足夠空間探索香港。他們曾到著名山徑如龍脊遠足，並按照旅遊指南尋訪了不少餐廳，有時也會與本地生一同活動。

他們在旺角合租了唐樓單位居住，雖然四通八達，但繁忙的交通為上學的路程帶來挑戰。Andreas 說：「德國人很重視守時，所以我們通常會步行到校園，以免遲到。」對他們來說，鬧市與鄉郊的毗鄰、現代與傳統的交匯，都是香港的魅力所在。當他們在深冬回到家鄉，將懷念在香港這個溫暖的亞熱帶城市度過的寒暑。

Originally from different small towns surrounding the Heilbronn area, the three exchange students had all been eager to experience living in Hong Kong. "I've heard a lot about Hong Kong in international and economic contexts," says Lukas. Lucas speaks of his first day of arrival, "I was struck by the fact that everything here was so big. There were so many people in the streets. Everything was so alive. But what I like most is that although Hong Kong is a metropolis, it offers easy access to nature."

At HKMU, they have made friends with students from diverse backgrounds in classes and events organised by B&A. The students are also grateful that studies and coursework have been manageable, giving them plenty of room to explore the city. They have hiked famous trails such as Dragon's Back and sampled restaurants following travel guides, sometimes with local students too.

They have rented a flat together in an old-style walk-up building in Mong Kok. While it is easy to go everywhere, the daily commute to school can be challenging because of heavy traffic. "Being Germans, we usually walk to campus in order not to be late," Andreas says. For them, the convergence of the old and the modern, just as the proximity of urban hustle and bustle and countryside getaways, is part of the charm of Hong Kong that they will miss when they return home in the depth of winter, after dwelling in subtropical warmth for more than a season.

如欲閱讀完整訪問內容，請掃描二維碼：

For the full interview stories, please scan the QR code:

中文版



English version



Like





# 從香港到非洲的服務學習之旅

## Service-learning from Hong Kong to Africa



學生事務處近年積極舉辦服務學習項目，2023 年 9 月再創新猷——推出大學首個結合服務學習和社會實踐挑戰賽的計劃「Service-Learning Challenge: Make a Difference in Your Community! 2023/2024」。此計劃為期一年，匯聚了 40 多名學生一起根據聯合國可持續發展目標（SDGs），由零開始策劃不同服務項目。勝出隊伍的獎勵是於暑假前往非洲服務學習！

The Student Affairs Office has been running service-learning programmes for a good number of years, and in September 2023, it stepped up by launching the University's first-ever programme combining service-learning with a social practice competition. Titled "Service-Learning Challenge: Make a Difference in Your Community! 2023/2024", the year-long programme brought some 40 students together to devise campaigns addressing the United Nations' Sustainable Development Goals (SDGs) from the ground up. The reward for the winning teams was a service-learning trip to Africa in the summer!



## 本地服務挑戰

### Local service challenge

挑戰賽的首階段先裝備學生，為他們安排培訓和體驗活動。其後，學生按自己感興趣的議題分成小組，集思廣益，策劃了七個服務項目，內容涵蓋精神健康、長者關懷、環境保育和升級再造的領域，並在接下來的數月舉辦各種工作坊和外展活動。各隊伍於 2024 年 1 月在校園內舉行的互動嘉年華上展示服務成果，並藉此招募義工。嘉年華共吸引了超過 500 名都大職員和學生參與其中。

The Challenge began with training and experiential activities designed to gear students up. Next, the students split into teams according to issues that spoke to their minds. Putting their heads together, they came up with seven service projects in the areas of mental health, elderly care, environmental conservation and upcycling, and held various workshops and outreach activities over the next few months. In January 2024, their efforts were showcased in an interactive exhibition held on campus, which also served as an opportunity for them to recruit more volunteers. The exhibition attracted over 500 HKMU staff and students.

挑戰賽的勝出隊伍於 2024 年 2 月的終極匯報環節中誕生，分別是：

The winners were decided in a final project presentation held in February 2024. They were:

得獎隊伍 Winning team	1 Deer Africa	2 聆神益人 Listen to Your Mind	3 Everycan	MiP (Make it Possible)
服務對象 Service targets	長者 Elderly	都大學生 HKMU students	年輕人和長者 Young people and elderly	長者和照顧者 Elderly and caregivers
項目主題 Project themes	提升長者對網絡詐騙關注 Raising the elderly's awareness of cyberfraud	宣揚精神健康及去污名化 Promoting mental health and removing stigma	 長幼共融 Promoting cross-generational communication	關注長者孤獨情況，提升對照顧者壓力的認識 Addressing elderly loneliness and increasing awareness of caregiver stress





## 服務烏干達學童 Serving Ugandan students

獲獎隊伍於去年 7 月開展 14 天難忘的海外服務旅程，於非洲烏干達兩間小學和一間中學進行義教，服務了 1,670 名學童。除了設計和帶領所有教學活動外，他們其中一個重任是鼓勵女孩繼續學業。他們向女學生派發了 4,168 套衛生用品，以支援 Watoto 的「讓女孩上學去」項目，並向她們分享香港女性的非凡故事。

團隊亦參與了當地貧民區一所小學的翻修工程。該所小學遭洪水摧殘，牆壁殘破不堪。團隊於出發前先為工程籌募經費，再於旅程期間花上三天時間為牆壁重新髹漆。

Held in July 2024, the prize trip to Uganda, Africa, proved to be an unforgettable experience that extended the winning teams' service horizons overseas. The winning teams spent 14 days in two primary schools and one secondary school, where they served as voluntary teachers to 1,670 students. In addition to planning and conducting all teaching activities, one focus of their teaching service was to encourage girls to stay at school. To do so, they distributed 4,168 sets of sanitary products to female students in support of Watoto's "Keep a Girl in School" project, and shared with them remarkable stories of women in Hong Kong.

The teams also took part in a renovation project at a local primary school in the slums, which was hard hit by floods and had crumbling walls. Before departing for Africa, they had raised funds for the project. During the trip, they helped repaint the school walls over three days.



### 黃芸僊 Hallie Wong Wang-hei

環境科學與綠色管理  
Environmental Science and  
Green Management

我最大的得着是從烏干達人身上學習到正向思考。初時，我只覺得他們簡單而開朗；到後來認識更多當地人，才意識到他們開朗的背後其實面對很多挑戰，包括失業、性別歧視、交通擁擠、貪污腐敗等。他們卻仍選擇積極改善自己的生活，對未來充滿夢想和計劃。



The real reward was learning about positive thinking from the Ugandans. Initially, I saw them as simple and cheerful; but as we met more people, I realised their behaviour belies many challenges. They deal with unemployment, gender discrimination, traffic jams and corruption, but still choose positivity to improve their lives. They are full of dreams and plans for the future.

### 蔡斯雅 Joyce Choi Sze-nga

環境科學與綠色管理  
Environmental Science and  
Green Management

這次旅程最精彩的部分是參與修築工程。施工隊隊長耐心指導的情景仍然歷歷在目，雖然這次體驗使我筋疲力盡，但我注意到他髹漆時如何一絲不苟地確保所有線條都在視線水平上完美對齊。我會更加尊重每一個努力工作的人，不論他們從事甚麼工作、收入如何。



The most remarkable aspect of the trip was the construction work. I vividly recall the head of the construction team, who taught me with great patience. Although I was exhausted from the experience, I observed how carefully he painted, ensuring all lines were perfectly aligned at the eye level. I will have greater respect for everyone who works hard, regardless of their job or income.

### 范丞詒 Alex Fan Shing-chit

護理學（普通科）  
Nursing (General Health Care)

第一次進入課室時，我感到很驚訝——課室的大小與香港的差不多，竟擠滿了約 110 名學生！儘管空間狹小，但學生都非常積極求學；即使沒有個人的桌子，他們依然對學習充滿熱情。這個經歷讓我更珍惜自己的學習環境。



I was amazed when I first entered the classroom — it was similar in size to those in Hong Kong, but packed with about 110 students! The students were incredibly motivated and eager to learn despite the cramped space. Their enthusiasm was impressive, even without personal desks. This experience made me appreciate my own learning environment.



更多學生分享  
More students' reflections





培育學生成為  
Cultivating students as

# Global Citizens

為拓寬學生的國際視野，加強他們對世界公民身份的認同，學生事務處上學年開展為期九個月的「都大世界公民計劃 2024」，透過一系列主題活動，讓同學深入了解聯合國制定的 17 個可持續發展目標，並安排他們前往斯里蘭卡進行深度文化交流，豐富學習體驗。

To develop students' global mindset and strengthen their sense of identity as global citizens, the Student Affairs Office launched the nine-month MU Global Citizenship Programme 2024 in the last academic year. The programme included a series of thematic activities designed to provide students with a deep understanding of the 17 Sustainable Development Goals (SDGs) identified by the United Nations. Additionally, a cross-cultural enrichment tour to Sri Lanka was organised to foster in-depth cultural exchanges and enrich students' learning experiences.



在 2024 年 1 月至 6 月期間，同學透過各種講座及訓練工作坊，進一步了解可持續發展目標，尤其關於難民、氣候行動及公平貿易的議題。

Various talks and training workshops were held between January and June 2024 to enlighten students on the SDGs, focusing especially on the issues of refugees, climate action and fair trade.





隨後，同學於 2024 年 7 月展開為期八天的斯里蘭卡之旅。其間，他們與當地家庭交流，參觀社區設施和有機農場，同時為當地學生設計有趣的文化交流遊戲。學生團隊共為超過 120 名來自幼兒園、小學和村莊學校的當地學生提供服務。

Following that was an eight-day tour to Sri Lanka in July 2024. Students interacted with local families, visited community infrastructure and an organic farm, and designed engaging cultural exchange games for the local students. Over 120 local students from kindergartens, primary schools, and village schools were served by the student team.



## 同學心聲 Students' reflections

陳煒喬 Wicky-Nizan-Shobana

### 社會科學 Social Sciences

這一次跨國的義工服務令我大開眼界！出發前，我十分擔憂當地的環境、氣溫及治安等問題，但當我到達斯里蘭卡後，發現這裏的人很友善，在我們身旁經過時也會打招呼。我印象最深刻的是到村莊學校與小朋友玩遊戲，他們的熱情實在令人鼓舞。

This cross-country community service trip truly widened my horizons! Before the trip, I was concerned about the environment, temperature, and security in Sri Lanka. However, upon arrival, I realised the locals were very nice and we were often greeted by passers-by. What impressed me the most was playing games with children in village schools. Their enthusiasm was truly inspiring.



旅程花絮  
Tour highlights

姚嘉慧 Kerry Yiu Ka-wai

### 護理學（精神科）Nursing (Mental Health Care)

這趟旅程雖然只有短短八天，但種種的經歷讓我畢生難忘。我不會忘記斯里蘭卡夜空中的繁星、蟋蟀與樹蛙彈奏的交響曲，以及當地親切友善的人們。我十分高興能夠到訪當地家庭及到村莊學校服務，與當地人互相交流，這些都是其他旅途無法體驗的。

Although the trip to Sri Lanka lasted only eight days, the experiences were unforgettable. I still remember the starry sky, the symphony created by crickets and tree frogs, and the friendliness of the locals. I was also happy to have the opportunity to visit local families and provide services to village schools — experiences unique to this trip. I gained a lot from the cultural exchanges with them.

李振持 Kason Li Zhen-chi

### 心理學 Psychology

這個計劃讓我有機會體驗斯里蘭卡的文化，並了解當地人所面對的挑戰，令我明白到在繁榮城市生活所獲得的一切並非理所當然。我亦從當地人的生活中學會如何與大自然共處，擁抱活在當下的精神。

The programme offered me the opportunity to experience the culture of Sri Lanka and learn about the challenges faced by local people. It taught me not to take things for granted as someone living in a prosperous city. I also learnt from the locals how to coexist with nature and embrace the spirit of "living in the moment".





「同行我城」宣揚精神健康社區聯盟  
"City Companion" Community Alliance  
on Promoting Mental Health



都大精神健康大使  
HKMU Mental  
Health Ambassadors



## 走進社區 推廣精神健康

### Promoting mental health in community

都大於去年4月牽頭成立「同行我城」宣揚精神健康社區聯盟，與多個團體合力於九龍城區推廣精神健康。聯盟於過去大半年積極舉辦各類活動，當中包括最近推出的「賽馬會擁抱生命系列2.0 — 優質精神健康校園計劃」。計劃由聯盟成員之一的香港心理衛生會主辦，本校為其中一個支持機構，為參與計劃的20間中學提供精神健康支援服務。聯盟自成立以來，累計受惠人數逾3,300人。

與此同時，學生事務處亦於9月推出為期一年的「精神健康大使計劃」，以「連繫」為年度主題，招募了30位同學擔任精神健康大使。他們除了在校園推廣精神健康，還投入社區服務，致力提升不同階層人士對此議題的認識和關注。

在過去數月，大使們參與了多項社區服務。他們分別與醫療輔助隊義工隊和香港路德會合作，為長者進行初步認知障礙症評估，設計認識精神健康的攤位遊戲，以及與小學生進行認識情緒的遊戲，鼓勵小朋友擁抱自己不同的情緒。

大使們通過參與由善導會主辦的「真人圖書館」和「星之花工作坊」，了解朋輩支援員面對的挑戰，並學習透過藝術關注自己的精神健康。他們之後將與善導會一起到中學帶領學生製作「星之花」，向青少年傳達正面訊息。

此外，大使們積極參與籌辦「同行我城」宣揚精神健康社區聯盟

的活動，例如於11月23日在樂富舉行首次「樂聚同行」身心健康嘉年華，當天護理及健康學院團隊亦有參與其中。嘉年華活動多元化，有健康主題的攤位遊戲、免費物理治療師諮詢、身體成分測量，以及由物理治療師主講的健康講座等，獲得數百名居民的熱烈響應。

踏進2025年，「同行我城」宣揚精神健康社區聯盟和都大精神健康大使，將繼續為市民和同學築起精神健康的防護網，為社會注入更多正能量。







In April 2024, HKMU took the lead in forming the “City Companion” Community Alliance on Promoting Mental Health, joining hands with various organisations to promote mental health in Kowloon City District. Over the past months, the Alliance has actively organised a range of activities, including the recently launched “Jockey Club Embrace Life Series 2.0 — Quality Mental Health Campus Project”. This initiative is hosted by one of the alliance members, the Mental Health Association of Hong Kong, with HKMU as one of the supporting institutions, providing mental health support services to 20 participating secondary schools. Since its inception, the Alliance has so far benefited over 3,300 individuals.

Meanwhile, the Student Affairs Office launched a year-long Mental Health Ambassador Programme in September, themed “Connectedness,” recruiting 30 students to serve as Mental Health Ambassadors. Apart from promoting mental health on campus, the Ambassadors also engage in community service to raise awareness and understanding of related issues among people from different backgrounds.

Over the past few months, the Ambassadors took part in numerous community service activities, collaborating with the Auxiliary Medical Service Volunteer Team and the Hong Kong Lutheran Social Service respectively. They conducted preliminary dementia assessment for the elderly, designed booth games to promote mental health awareness, and encouraged primary students to embrace their emotions by engaging them in emotion recognition games.

Through participation in the “Human Library by Peer Supporter” and “Star Flower Workshop” organised by SideBySide, the Ambassadors gained un-

derstanding of the challenges faced by peer supporters and learnt to care for their own mental health through artistic expression. They will subsequently join SideBySide in conducting star flower workshops at secondary schools, conveying positive messages to the youngsters.

Additionally, the Ambassadors are actively involved in organising events for the “City Companion” Community Alliance on Promoting Mental Health, such as the Alliance’s first “Joyful Companion” Wellness Carnival held on 23 November in Lok Fu, where the School of Nursing and Health Sciences team also participated. Featuring wellness-themed game booths, free consultations with physiotherapists, body composition measurements and a sharing session led by a physiotherapist, the carnival was held successfully with enthusiastic response from hundreds of community members.

Moving forward to 2025, the “City Companion” Community Alliance on Promoting Mental Health and the HKMU Mental Health Ambassadors will continue to build a safety net of mental health for the general public and our students, injecting more positive energy into society.





# 獲研資局資助再創新高

## Setting new highs in RGC funding

都大於 2024 年在研究資助局（研資局）「本地自資學位界別競逐研究資助計劃」中再次取得亮麗成績，整體表現創歷年最佳。

The University has once again achieved outstanding results in the Research Grants Council (RGC)'s Competitive Research Funding Scheme for the Local Self-financing Degree Sector in 2024, with its overall performance being the best in the past few years.

### 所獲撥款總額

..... Total funding received .....



41 個項目合共獲得約 3,450 萬港元  
About HK\$34.5 million for 41 projects



佔本年度總資助金額 40%  
Amounting to 40% of this year's total funding allocation



連續兩年為獲資助金額及項目最多的院校  
Ranks first among all institutions in terms of both funding amount and the number of projects for the second consecutive year

### 「教員發展計劃」組別 Faculty Development Scheme (FDS) category

**38** 個項目 **↑ 52%**  
projects

38 個項目（較上年度大增 52%，並為所有院校中最高）

38 projects (a significant increase of 52% over the previous year; highest among all institutions)

**\$29.9M** **↑ 35%**

共獲約 2,990 萬港元資助（較上年度大增 35%，並為所有院校中最高）

Total funding support of about HK\$29.9 million (a significant increase of 35% over the previous year; highest among all institutions)



總金額連續六年稱冠

Highest total amount of funding among all institutions for the sixth consecutive year

**\$1M**

獲 100 萬港元以上資助的項目共八個  
Eight proposals receiving more than HK\$1 million

### 獲撥款逾 130 萬港元的項目

Projects receiving  
over HK\$1.3 million in funding

#### • 蔡炎城博士 Dr Cai Yancheng

採用電弧增材製造的鋼和不銹鋼管短柱在室溫和火災後的結構性能

Behaviour of wire arc additively manufactured steel and stainless steel tubular stub columns at ambient and post-fire conditions

**\$1,406,500**

#### • 陳鍵林博士 Dr Chen Jianlin

利用活性氧類作為四嗟生物正交化學的分子觸發器：實現細胞內應用的點擊釋放策略

Exploiting Reactive Oxygen Species as Molecular Triggers for Tetrazine Bioorthogonal Chemistry: Enabling Click-to-Release Strategies for Intracellular Applications

**\$1,302,770**



## 「跨院校發展計劃」組別 Inter-Institutional Development Scheme (IIDS) category

**\$1.16M ↑ 100%**

兩個關於智慧建造的项目合共獲撥款 116 萬港元（較上年度增加近一倍）

Two projects, both on smart construction, securing a total of HK\$1.16 million (nearly doubling the amount granted in the previous year)



## 「院校發展計劃協作研究撥款」組別

## Institutional Development Scheme Collaborative Research Grant (IDS-CRG) category



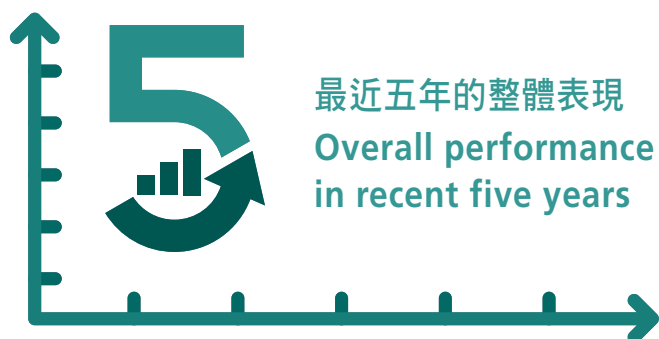
首次於此組別獲批資助

Receiving IDS-CRG funding for the first time

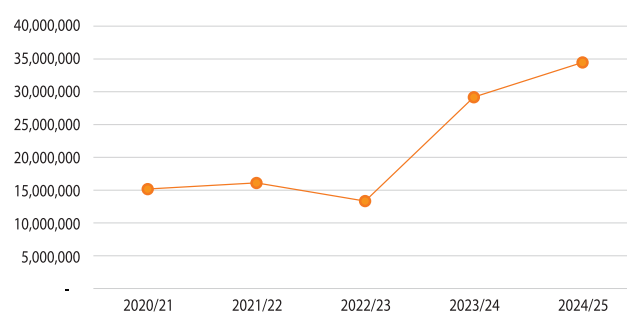


「廢水中抗生素的檢測和降解器 – ScreenBiotics」項目獲得約 343 萬港元撥款

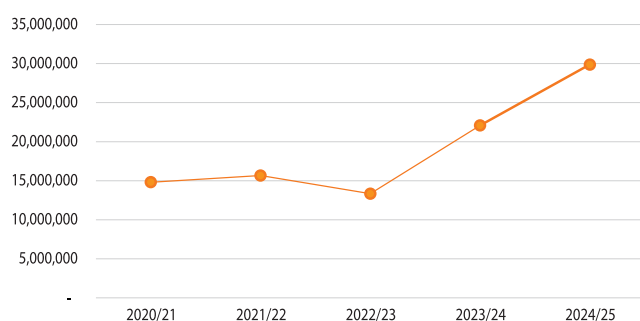
Project on “Detection and degradation of antibiotics in wastewater effluent – ScreenBiotics” receiving a grant of about HK\$3.43 million



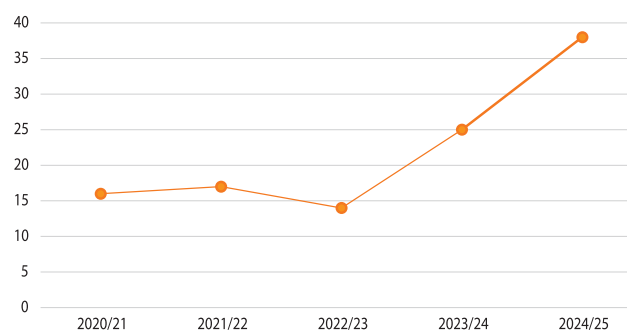
所獲撥款總額 Total funding received



「教員發展計劃」組別資助總額  
Total FDS funding amounts



「教員發展計劃」組別獲資助項目數目  
Number of funded FDS proposals







共同帶領國際性

Co-leading an international initiative on

## 阿茲海默症藥物研究 new Alzheimer's treatments

阿茲海默症是一種影響患者記憶、思考及行為的認知障礙症。它的主要成因是神經元中產生一種名為  $\beta$  澱粉樣蛋白（ $\beta$  蛋白）的有害蛋白，導致腦部發炎及神經元細胞死亡。藥物治療只能幫助患者暫時恢復認知能力，無法阻止疾病惡化。

Alzheimer's disease is a type of dementia that affects patients' memory, thinking, and behaviours. The primary cause of Alzheimer's disease is the production of a misfolded protein — beta-amyloid — in the neuron, leading to inflammation in the brain and neuron cell death. Medications only facilitate temporary cognitive retrieval for patients but fail to stop the disease progression.



## 採用嶄新納米技術及基因療法

### Utilising innovative nanotechnology and gene therapy



護理及健康學院副院長（創新與研究）謝家偉教授與合作者共同帶領一個跨院校、跨學科的國際性團隊進行相關治療研究工作。團隊糅合創新的納米技術及基因療法，通過藥物在患者體內引進小分子干擾核糖核酸，針對導致阿茲海默症的基因，阻截患者腦部持續製造和積聚有害  $\beta$  蛋白，大幅延緩病情惡化。

為了令藥物更安全有效地傳遞至腦部細胞，團隊利用新型納米技術——脂質納米顆粒滲透及穿越血腦屏障，同時避開被病人自身的免疫系統攻擊，使藥物更穩定地進入腦部細胞及發揮治療作用。

Prof. Gary Tse, Associate Dean (Innovations and Research) of the School of Nursing and Health Sciences, has co-led a cross-university, multi-disciplinary, international research team with his collaborators to conduct a medical research. By combining innovative nanotechnology and gene therapy, the research team has developed a novel approach using small interfering RNA (siRNA) to inhibit the production and accumulation of beta-amyloid proteins in the patient's brain, thereby slowing down the progression of the disease.

To ensure safe and effective delivery of the therapeutic siRNA to the brain cells, the research team has explored a novel nanotechnology approach using lipid nanoparticles, which are designed to penetrate and cross the blood-brain barrier, while evading attack from the patient's immune system. This allows the siRNA drug to enter the brain cells more stably and exert its therapeutic effects.



## 擔當重要研究和帶領角色

### Taking on a key research and leadership role

除本校外，研究團隊包括來自香港城市大學、香港大學、英國劍橋大學醫學院、倫敦帝國學院、倫敦大學學院、新加坡國立大學及香港瑪麗醫院的學者。團隊成員中有臨床科學家、醫生及生物資訊學家。謝家偉教授說：「都大團隊在針對  $\beta$  分泌酶基因的小分子干擾核糖核酸的設計上擔當重要角色。 $\beta$  分泌酶基因是一種會促進  $\beta$  蛋白前體分解的酶，導致  $\beta$  蛋白的產生。」

都大作為項目的主要參與方之一，在科學領導、策略和執行方面為項目作出貢獻。謝教授續說：「我們的研究針對疾病的根源，透過小分子干擾核糖核酸基因療法去解決問題，希望為全球患者及其家屬帶來新的希望。」



Apart from HKMU, the research team includes scholars from City University of Hong Kong, The University of Hong Kong, University of Cambridge's School of Clinical Medicine, Imperial College London, University College London, National University of Singapore and Queen Mary Hospital of Hong Kong. The team members have backgrounds in fields such as basic and clinical sciences, medicine and bioinformatics. "The HKMU team plays a major role in the rational design of siRNA candidates that could be used to target the BACE1 gene, an enzyme that catalyses the cleavage of amyloid precursor protein, leading to the production of beta-amyloid," says Prof. Tse.

As one of the leading parties, HKMU contributes to the research project in areas of scientific leadership, strategy, and execution. Prof. Tse continues, "By targeting the root cause of the disease through siRNA gene therapy, we believe that there is new-found hope for patients and their families worldwide."

Like



# 都大學者榮登全球首 HKMU scholars recognised among world's top 2% 科學家排行榜 most-cited scientists

15 位都大學者獲列入由史丹福大學研究團隊編製的「全球首 2% 頂尖科學家」名單，彰顯他們研究成果的卓越性和影響力。排行榜涵蓋 22 個科學領域及 174 個子領域下全球最具影響力的研究人員，並依據 Scopus 的文獻計量學資料庫，如文章引用次數和作者資訊等排名。2024 年獲躋身排行榜的都大學者人數連續三年上升，三年內由五人增長至 15 人，反映大學的研究實力獲國際肯定，並穩步向前。

Fifteen HKMU scholars were recently ranked among the world's top 2% most-cited scientists, underscoring the excellence and remarkable impact of their research output. The list, compiled by a research team from Stanford University, based on bibliometric data from the Scopus database, includes the most influential scholars from around the world across 22 scientific fields and 174 sub-fields, considering factors such as citations and authorship. 2024 marks the third consecutive year of growth in the number of HKMU scholars on the list, with the total tripled from five to 15 within three years, highlighting the University's increasing research strengths and international recognition.



Dr Stephan Ortmann

人文社會科學院  
助理教授  
Assistant Professor, A&SS



Prof. David Christopher Ahlstrom

李兆基商業管理學院副院長  
(研究) 及教授  
Associate Dean (Research)  
and Professor, B&A



邱偉盛博士  
Dr Bryan Chiu Weisheng

李兆基商業管理學院  
管理與策略系主任及副教授  
Head of Management and  
Strategy and Associate  
Professor, B&A



朱啟華教授  
Prof. Samuel Chu Kai-wah

護理及健康學院  
教授  
Professor, N&HS



謝家偉教授  
Prof. Gary Tse

護理及健康學院副院長  
(創新與研究) 及教授  
Associate Dean (Innovations  
and Research) and Professor,  
N&HS



謝敏儀教授  
Prof. Mimi Tse Mun-ye

護理及健康學院  
教授  
Professor, N&HS



黃婉霞教授  
Prof. Janet Wong Yuen-ha

護理及健康學院  
院長  
Dean, N&HS



徐國泰博士  
Dr John Chui Kwok-tai

科技學院  
助理教授  
Assistant Professor, S&T



付雅茹博士  
Dr Fu Yaru

科技學院  
助理教授  
Assistant Professor, S&T



郭予光教授  
Prof. Ricky Kwok Yu-kwong

副校長(研究及拓展)及  
科技學院電腦工程學講座教授  
Vice President (Research and  
Institutional Advancement)  
and Chair Professor of  
Computer Engineering, S&T



林群聲教授  
Prof. Paul Lam Kwan-sing

校長及  
科技學院環境化學講座教授  
President and Chair Professor  
of Environmental Chemistry,  
S&T



潘敏博士  
Dr Livia Pan Min

科技學院  
高級講師  
Senior Lecturer, S&T



譚鳳儀教授  
Prof. Nora Tam Fung-ye

科技學院講座教授  
(環境科學及生態保育)  
Chair Professor of  
Environmental Science and  
Conservation, S&T



華禮生教授  
Prof. Arul Lenus Roy Vellaisamy

科技學院講座教授(智能系統)  
Chair Professor of Intelligent  
Systems, S&T



黃德銘博士  
Dr Billy Wong Tak-ming

研究事務及知識轉移處  
高級研究統籌  
Senior Research Coordinator,  
ORA

註 Note:

A&SS: School of Arts and Social Sciences

B&A: Lee Shau Kee School of Business and Administration

N&HS: School of Nursing and Health Sciences

(以所屬學院/部門及英語姓氏排序 by School / Office affiliation and alphabetical order of surname)

S&T: School of Science and Technology

ORA: Office of Research Affairs and Knowledge Transfer



# 與業界合作的新課程

## New programmes in collaboration with industries

都大一直緊貼不同行業的發展，積極開發各類專業課程，以滿足市場對人才的需求。自去年3月成為全港首間應用科學大學後，本校與業界的溝通更形緊密，並合作推出多個新課程。

HKMU has been keeping abreast of the development of various industries and actively developing professional programmes to meet market demand for talents. Becoming Hong Kong's first university of applied sciences in March last year, the University has further strengthened its communication with the industries and collaborated with them in launching a number of new programmes.

### 酒店業專業管理碩士課程

#### Master of Professional Management in Hotel Business

課程為學生提供全面的酒店管理知識，包括領導力和人才管理、收益管理，以及環境、社會和管治投資和報告。通過理論和實踐，培養學生在酒店行業賴以成功的批判性思維、解難和決策能力。

The programme enables students to have a comprehensive understanding of hotel management, including leadership and talent management, revenue management, and ESG investing and reporting. Through theoretical and practical coursework, students would develop critical thinking, problem-solving, and decision-making skills essential to thrive in the hotel industry.

### 房地產及測量學榮譽工商管理學士課程

#### Bachelor of Business Administration with Honours in Real Estate and Surveying

課程旨在為學生提供房地產及測量學的理論知識和實務技能。學生將了解房地產和測量的最新技術和管理技巧，為應對多變環境中的挑戰做好充分準備。

The programme aims to provide students with both theoretical knowledge and practical skills in key aspects of real estate and surveying. Students would become aware of the latest technologies and management skills in the industry, and be well-prepared to face challenges in the dynamic environment.



### 寶石及珠寶學應用理學士

#### Bachelor of Applied Science in Gemmology and Jewellery Studies

本校與亞洲寶石學院及鑑定所簽訂合作意向備忘錄，共同推動本港寶石業界在教育培訓、檢測認證、研究和產業的發展，並推出全港首個寶石及珠寶學應用學位課程。課程讓學生通過與業界溝通和實習獲得寶貴的工作經驗，了解更多業界最新的技術及專業知識。

The University has signed a Memorandum of Intent with the Asia Gemmological Institute and Laboratory to collaboratively promote the development of the gemstone industry in Hong Kong in education and training, testing and certification, research, and industry advancement, and to launch Hong Kong's first applied degree programme in gemmology and jewellery studies. The programme enables students to gain valuable working experience, and keep abreast of the latest technologies and professional knowledge through industry engagement and internships.



### 專業研究榮譽工商管理學士課程

#### Bachelor of Business Administration with Honours in Professional Studies

課程的一個重要組成部分是以工作為基礎的學習項目，讓學生能在真實環境中應用所學。此項目可根據學生的興趣量身打造，為學生提供解決實際商業問題的獨有機會。

A key component of the programme is a work-based learning project, which allows students to apply what they have learnt in a real-world context. This project can be tailored to the student's field of interest, providing them with a unique opportunity to solve real business problems.

# 表彰八位社會賢達

## Honouring eight distinguished individuals

### 榮譽大學院士 Honorary University Fellows

Video



陳東山先生

Mr Anthony Chan Tung-shan,  
MH

陳先生是卓然有成的行政專才，曾出任多個政府部門要職，包括在教育局內帶領香港資歷架構的發展及推行工作，從而促進終身學習。他亦曾任本校校董會成員，六年間為完善大學管治盡心盡力，提供寶貴意見。

Mr Chan is a highly accomplished administrator who has held several prominent positions in the Government. Notably, he spearheaded the development of the Hong Kong Qualifications Framework in the Education Bureau to promote life-long learning. He also served on the University's Council for six years, providing valuable insights to improve the institutional governance of the University.

蔡百泰先生

Mr Choi Pat-tai,  
MH

蔡先生為百勝旅運有限公司董事長，在旅遊業界建樹良多，同時熱心投入慈善和社區服務。多年來，他擔任李嘉誠專業進修學院榮譽學院顧問，支持學院屬下的日本語言暨文化研究中心，幫助推動職業專才教育的發展。

Mr Choi is the President of Pak Shing Travel Co. Ltd. His remarkable achievements in the tourism industry are complemented by his unwavering commitment to philanthropy and community service. For many years, he has served as an Honorary School Advisor to the Li Ka Shing School of Professional and Continuing Education. He supports the School's Japanese Language and Cultural Studies Centre and helps advance vocational and professional education and training development.

李舜兒女士

Ms Jasmine Lee Shun-yi

李女士為安永香港及澳門區主管合夥人，服務會計界多年，熱心推動行業的專業服務發展，並支持粵港澳大灣區進一步深度融合和合作。她積極推動企業與學界的協作，是李兆基商業管理學院的重要合作伙伴和支持者。

Ms Lee, the Managing Partner of EY Hong Kong and Macao, has worked assiduously in the accounting field. In particular, she has promoted the development of professional services within the industry and supported greater integration and cooperation in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area. As a champion of synergy between corporations and academia, she is a valued partner and benefactor of the Lee Shau Kee School of Business and Administration.

韋家輝先生

Mr Wai Ka-fai

韋先生是香港著名電影製作人，歷年創作豐碩，展現非凡才華。過去 30 多年，他曾擔任超過 30 部電影的導演、編劇或監製，於本地及國際影壇屢獲殊榮，包括香港電影金像獎最佳編劇和最佳導演獎，以及亞洲電影大獎最佳編劇獎。

Mr Wai, a renowned Hong Kong filmmaker, showcases his exceptional talent with a prolific career. Over the past three decades, he has worked as a director, screenwriter or producer on more than 30 films, garnering film awards both locally and internationally, including the Hong Kong Film Awards for Best Screenplay and Best Director, as well as the Asian Film Award for Best Screenplay.





都大每年頒授榮譽學位予不同領域具傑出成就的人士，以表揚他們的貢獻。本年度的榮譽大學院士和榮譽博士學位頒授典禮分別於 2024 年 10 月 4 日和 12 月 9 日舉行。

Every year, HKMU recognises distinguished individuals who have made their marks in various fields through the conferment of honorary awards. The Honorary University Fellowship Presentation Ceremony and the Honorary Degrees Ceremony for this academic year took place on 4 October and 9 December 2024 respectively.

## 榮譽博士 Honorary Doctors

Video



### S. Tamer Cavusgil 教授

(榮譽工商管理博士)

**Prof. S. Tamer Cavusgil,**  
(Doctor of Business Administration,  
*honoris causa*)

Cavusgil 教授是國際商業領域的權威學者，在企業國際化、全球戰略及新興市場等學術研究範疇作出重要貢獻，並為企業提供高管培訓和顧問服務。他於 2018 年至 2020 年擔任李兆基商業管理學院的傑出訪問學者，為學院的國際商業及管治研究所提供了寶貴的指導。



Prof. Cavusgil is a leading figure in the field of International Business, having made a profound impact on academic research related to the internationalisation of firms, global strategy and emerging markets. He has also shared his business insights through consultancy work with multinational corporations. From 2018 to 2020, he served as a Distinguished Professor at the Lee Shau Kee School of Business and Administration, providing invaluable knowledge and guidance to the School's Institute of International Business and Governance.

### 陳婉嫻女士

(榮譽社會科學博士)

**Ms Chan Yuen-han,**  
GBS, SBS, JP  
(Doctor of Social Sciences,  
*honoris causa*)

陳女士現為香港工會聯合會（工聯會）會務顧問，曾在立法會服務近 20 年，其間積極參與制定公共政策，推廣社會福利，貢獻良多。在擔任婦女事務委員會主席期間，她大力支持李嘉誠專業進修學院的「自在人生自學計劃」，推動婦女學習新知識，發揮潛能。



Currently the Advisor of the Hong Kong Federation of Trade Unions (FTU), Ms Chan served as a Legislative Council member for nearly 20 years, making significant contributions to formulating public policies and promoting social welfare measures. During her tenure as Chairman of the Women's Commission, she supported the Capacity Building Mileage Programme launched by the Li Ka Shing School of Professional and Continuing Education, which empowers women to acquire new knowledge and unleash their potential.

### 程介明教授

(榮譽教育博士)

**Prof. Cheng Kai-ming,**  
SBS, JP  
(Doctor of Education,  
*honoris causa*)

程教授是教育政策與發展的專家，曾參與倡導「三三四」學制改革，徹底改變了香港的教育架構。他亦是多個重要國際組織的顧問研究員，曾參與不同地區的教育制度評估及政策討論。此外，程教授曾任本校校董會成員，為大學早期發展提供了寶貴建議。



Prof. Cheng is a distinguished expert in education policy and development. His involvement in the landmark 3-3-4 structural changes marked a transformative moment in the educational framework of Hong Kong. He has also worked as a consulting researcher for major international organisations, contributing to the evaluations and policy discussions of the education systems of various countries. Additionally, he has served as a Council member at the University, providing invaluable counsel during its early development.

### 朱慶祥博士

(榮譽文學博士)

**Dr Choo Heng-cheong,**  
(Doctor of Letters,  
*honoris causa*)

戲曲大師朱博士曾為多個知名粵劇團的音樂領導和多位名伶的唱腔導師，並指導超過 100 張粵曲唱片的錄製。他致力傳承粵劇文化，積極推動公眾教育，自 2016 年多次參與都大活動，包括在 2023 年擔任陳婉珍粵劇研藝中心開幕典禮的客席音樂領導。



Dr Choo is a luminary in the realm of traditional Cantonese opera. He has served as a music director for numerous renowned Cantonese opera troupes and as a vocal coach for many famous performers, directing the recording of over 100 Cantonese opera albums and songs. He strives to preserve the spirit of Cantonese opera through public education. Since 2016, he has actively participated in various activities at HKMU, including serving as the Guest Chief Musician at the opening ceremony of the Ina Ho Cantonese Opera Research Centre in 2023.



# 國家隊奧運健兒到訪都大

## Mainland Olympians visit HKMU

本校與中國香港體育協會暨奧林匹克委員會（港協暨奧委會）之附屬機構——香港奧林匹克之友攜手，於去年 8 月 31 日舉辦了一場內地奧運健兒分享會。曾參與 2024 年巴黎奧運會的十位內地奧運選手及一位教練到訪本校校園，與約 100 位都大和本地學生及香港運動員進行交流。

活動上，奧運健兒向出席學生分享他們的訓練過程、面對逆境的方法，以及對國家的情懷。健兒們又與現場學生分組交流，鼓勵他們要有勇敢追夢和堅持學習的精神。

這次活動為都大與港協暨奧委會在多項社區參與計劃和顧問項目合作的延伸，充分體現了我們對香港和內地體育及運動員發展的投入和支持。

The University collaborated with Hong Kong Olympic Fan Club, a subsidiary of the Sports Federation and Olympic Committee of Hong Kong, China (SF&OC), to co-host a sharing session by a group of Mainland Olympians on 31 August 2024. Ten Mainland Olympians and a coach who participated in the Paris 2024 Olympic Games visited our campus and interacted with about 100 students from HKMU and local schools, as well as Hong Kong athletes.

The visiting Olympians shared with the students their training routines, resilience to challenges and affection for the country. They also interacted with students in group discussions, encouraging them to pursue their dreams and academic goals with courage and determination.

This event is an extension of the collaboration between the University and the SF&OC on various community engagement initiatives and consultancy projects, and is a testament to our commitment to supporting sports and athlete development in both Hong Kong and mainland China.

Video



瀏覽出席活動的內地奧運健兒及香港運動員名單：

View full list of Mainland Olympians and Hong Kong athletes attending the event:





## 全新《知識新天地》系列於明珠台播放 New Knowledge for All series on TVB Pearl

Video



過去35年，都大從無間斷地通過免費電視提供教育資訊節目，與市民共享知識。2009年起，本校一直與電視廣播有限公司（無線電視）合作，每週日早上在明珠台播放由本校製作的《知識新天地》節目。雙方於去年8月8日宣布繼續合作，並舉行電視節目宣傳記者會，由都大校長林群聲教授及無線電視總經理（商務營運）蕭世和先生擔任主禮嘉賓。當天出席記者會的眾藝員除了推介《知識新天地》的精彩內容外，亦暢談個人學習經歷，以及如何在工作或逆境中克服困難，增值自己。

Over the past 35 years, HKMU has been incessantly sharing knowledge with the general public through educational information programmes free on television. Since 2009, we have collaborated with Television Broadcasts Limited (TVB) to air the programme *Knowledge for All* produced by the University on TVB Pearl every Sunday morning. The two parties announced the continuation of their partnership and held a press conference on 8 August 2024 to promote the new series of programmes. The event was officiated by HKMU President Prof. Paul Lam Kwan-sing and TVB General Manager (Business Operations) Mr Siu Sai-wo. During the conference, the participating TVB artistes highlighted new features of the *Knowledge for All* series and talked about their personal learning experiences, sharing how they overcame challenges and added value to themselves both at work and in the face of adversity.

## 訓練年青辯論能手 Empowering young debaters



都大、香港議會式辯論協會及香港金融發展協會，於去年8月4日至11日聯合舉辦第20屆香港議會式辯論暑期工作坊及比賽。開幕禮由香港特區政府教育局常任秘書長李美嫦女士、香港金融發展協會主席兼本校諮議會成員魏明德先生，以及本校學術副校長關清平教授擔任主禮嘉賓。

為期八天的工作坊吸引近200名來自香港、澳門、韓國、新加坡、越南、英國、加拿大及美國等地的參加者。來自全球頂尖大學的資深導師，通過一連串密集式的活動，指導參加者，提升他們的演說技巧。

Co-organised by the Hong Kong Parliamentary Debating Society (HKPDS), the Hong Kong Finance Association and HKMU, the 20th HKPDS Summer Workshop and Tournament 2024 was successfully held between 4 and 11 August 2024. The opening ceremony was officiated by Ms Michelle Li Mei-sheung, Permanent Secretary for Education of the HKSAR Government, Mr Michael Ngai Ming-tak, Chairman of the Hong Kong Finance Association and member of the HKMU Court, and Prof. Reggie Kwan Ching-ping, Provost of HKMU.

This eight-day event attracted about 200 participants from various countries and regions, including Hong Kong, the mainland, Macau, Korea, Singapore, Vietnam, the UK, Canada and the US. It featured experienced trainers from top universities worldwide, who coached participants and refined their oratory skills through an intensive series of activities.



## 都大獲資助課程數目及學額稱冠

## HKMU ranks first in the number of funded programmes and places

都大於教育局 2025–2026 學年「指定專業／界別課程資助計劃」中，取得 20 個學士學位課程、共 1,914 學額的資助，佔整體資助學額總數近四成，為八所參與院校之冠。

新獲納入計劃的航空服務管理榮譽工商管理學士課程，將提供共 65 個第一年學士學位及銜接學位資助學額；此前已納入計劃的建築管理及工料測量學榮譽理學士課程，將新增 10 個銜接學位資助學額。至於早前已獲納入政府應用學位課程先導計劃的兩項課程，其中綜合檢測和認證榮譽應用理學士課程的第一年學士學位資助學額將大增 25 個，達至 80 個。

The University has been awarded 1,914 places in 20 programmes under the Education Bureau's Study Subsidy Scheme for Designated Professions/Sectors (SSSDP) for 2025–2026 cohort — Undergraduate Programmes, accounting for nearly 40% of the total number of funded places, the largest share among the eight participating institutions.

The newly included Bachelor of Business Administration with Honours in Aviation Services Management programme will offer a total of 65 funded first-year-first-degree and top-up degree places, while the Bachelor of Science with Honours in Construction Management and Quantity Surveying programme, which was previously included in SSSDP, will receive an additional 10 top-up degree places. Among HKMU's two programmes currently included in the Government's Pilot Project on the Development of Applied Degree Programmes, the number of first-year-first-degree funded places for the Bachelor of Applied Science with Honours in Integrated Testing, Inspection and Certification programme will significantly increase by 25 to a total of 80 places.



## 都大環校跑 2024

## HKMU Campus Run 2024

為了推廣健康生活和鼓勵師生參與康體活動，都大於去年 10 月 20 日舉辦「都大環校跑 2024」，約 200 名學生、教職員及校友報名參加。活動今年已是第三屆，路線以賽馬會校園作起點，環繞三座都大校園，以賽馬會健康護理學院為終點，全程約 2.5 公里。參加者一同享受跑步的樂趣，透過運動體現活出健康身心的意義。

To promote a healthy lifestyle and encourage participation in physical activities among the HKMU community, the University organised the HKMU Campus Run 2024 on 20 October 2024, attracting approximately 200 students, staff members and alumni. Now in its third year, the event began at the Jockey Club Campus and circled around the three University campuses, ending at the Jockey Club Institute of Healthcare. Participants enjoyed the 2.5 km run together, embodying the meaning of living a healthy mind and body through exercise.





## 成立華潤香港公司治理專業專項獎學金

### Setting up China Resources Corporate Governance Scholarship

本校喜獲華潤慈善基金有限公司捐款設立「華潤香港公司治理專業專項獎學金」，由 2024–2025 年起共五個學年，每年設立最多 10 個獎學金名額，以表彰於都大企業管治及合規審查碩士課程中表現優異的研究生，並提供實習和職業培訓機會，以培養香港新一代的優秀治理人才。

捐贈簽署儀式於去年 8 月 22 日舉行，由華潤集團董事長王祥明先生、中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室教育部一級巡視員劉懋洲先生、香港特區政府民政及青年事務局常任秘書長林雪麗女士、財經事務及庫務局副局長陳浩濂先生，以及華潤集團副總經理藍屹先生共同主禮，並由都大時任副校長（資源及發展）呂汝漢教授與華潤慈善基金董事宋貴斌先生代表簽署。

The University is pleased to receive a donation from China Resources Charitable Fund Limited (CRCF) to set up the "China Resources Corporate Governance Scholarship", with up to ten scholarships for each of the five academic years starting from 2024–2025. The scholarships aim to recognise outstanding performance of postgraduate students of the HKMU Master of Corporate Governance and Compliance programme and to provide them with internships and career development opportunities, so as to nurture a new generation of governance professionals for Hong Kong.

The signing ceremony was held on 22 August 2024 and officiated by Mr Wang Xiangming, China Resources Group Chairman; Mr Liu Maozhou, First-Level Inspector of the Department of Educational, Scientific and Technological Affairs of the Liaison Office of the Central People's Government in the HKSAR; Ms Shirley Lam Shuet-lai, Permanent Secretary for Home and Youth Affairs of the HKSAR Government; Mr Joseph Chan Ho-lim, Under Secretary for Financial Services and the Treasury of the HKSAR Government; and Mr Lan Yi, China Resources Group Vice General Manager. The donation agreement was signed by Prof. Lui Yu-hon, then HKMU Vice President (Resources and Development) and Mr Song Guibin, CRCF Director.



## 加強與佛山的教育交流和實習機會

### Strengthening educational ties and internship partnerships with Foshan



都大教育及語文學院院長錢志安教授與佛山市禪城區教育局局長劉佑蓀先生，於去年 10 月 18 日簽署「就業實習基地協議書」，並由都大學術副校長關清平教授及佛山市禪城區人民政府副區長何海虹女士共同見證。

根據協議，禪城區教育局將為都大中文教育、英文教育及幼兒教育等教育課程的學生，提供實習基地，並通過校企聯誼活動，讓學生到訪當地中小學及幼兒園，實地了解當地的教育系統，從而促進兩地學與教的交流，幫助學生了解佛山的人文風俗及嶺南文化。

Prof. Andy Chin Chi-on, Dean of the School of Education and Languages, and Mr Liu Yousun, Director of the Foshan Chancheng District Education Bureau, signed an Employment and Internship Agreement on 18 October 2024, which was witnessed by Prof. Reggie Kwan Ching-ping,

Provost of HKMU, and Ms He Haihong, Deputy Chief Executive of the Chancheng District People's Government, Foshan Municipality.

Under the agreement, the Chancheng District Education Bureau will provide internship places for students in Chinese language education, English language education and early childhood education programmes at HKMU. Through school-enterprise networking activities, HKMU students will visit local primary schools, secondary schools and kindergartens to learn about the local education system, thereby promoting teaching and learning exchanges between the two places, and helping students develop a better understanding of local customs and Lingnan culture.

## 善用剩食製作免費飯餐

Utilising surplus food to produce free meals

Video



小寶慈善基金創辦人董愛麗女士於去年 11 月 28 日舉行的都大講堂，分享她發起「惜食堂」計劃的理念，以及如何透過此計劃倡導減少食物浪費。董女士憶述當年看到一些長者在街上收集紙皮的相片，促使她萌生利用回收剩食製作免費飯餐的計劃。發展至今，惜食堂現時平均每星期回收數十噸仍可食用的剩餘食物，每天製作超過 20,000 份免費膳食予需要食物援助的人士。



Ms Gigi Tung Oi-lai, founder of the Bo Charity Foundation, shared the philosophy behind her initiative Food Angel programme and how it promotes the reduction of food waste during the Talk of the Metropolis held on 28 November 2024. Ms Tung recounted how photographs

of elderly individuals collecting discarded cardboard on the streets motivated her to launch a programme for producing free meals from recycled surplus food. To date, Food Angel collects dozens of tonnes of edible surplus food every week, producing over 20,000 free meals every day for those in need of food assistance.

## 成為應用科學大學聯盟創會成員

Becoming a founding member of the Alliance of Universities of Applied Sciences

Video



在教育局的推動下，應用科學大學聯盟於去年 11 月 11 日正式成立。作為香港首間獲批的應用科學大學，本校成為聯盟的四個創會成員之一，並出任為聯盟秘書處。創會成員中，本校和聖方濟各大學為正式成員，而東華學院和香港高等教育科技學院則為附屬成員。

聯盟獲政府撥款一億港元作為啟動資金，校長林群聲教授表示，聯盟將於今年初動用資金舉辦首個國際會議，邀請內地和海外的應用科學專家來港，交流推廣職專教育的經驗。此外，聯盟成員院校可就其研究、課程發展等項目向聯盟督導委員會申請撥款資助。

With the support of the Education Bureau, the Alliance of Universities of Applied Sciences was officially launched

on 11 November 2024. HKMU, being the first approved university of applied sciences in Hong Kong, became one of the four founding members of the Alliance and serves as its secretariat. Among the founding members, HKMU and St. Francis University are full members, while Tung Wah College and the Technological and Higher Education Institute of Hong Kong are associate members.

The government has allocated a start-up fund of \$100 million to support the establishment of the Alliance. President Prof. Paul Lam Kwan-sing said that the Alliance will use the funds to launch its first international conference early this year, inviting experts in applied sciences from mainland China and overseas to Hong Kong to exchange experiences in promoting vocational and professional education and training. Furthermore, member institutions of the Alliance can apply for funding from the Steering Committee on the Alliance for their research and curriculum development projects.



### 曾婉媚博士獲委任為協理副校長（策略規劃）

#### Dr Eva Tsang appointed as Associate Vice President (Strategic Initiatives)



教與學發展總監曾婉媚博士獲同時委任為協理副校長（策略規劃），任期由 2024 年 10 月 1 日開始。

都大近年蓬勃發展，為了促進大學的持續進步，需要加強管理能力，以適應不斷變化的環境。曾博士的新任命將協助副校長（策略規劃）區啟明教授，加強數據分析系統和管治框架，以制定大學的策略規劃。

Dr Eva Tsang Yuen-mei, Director of Office for Advancement of Learning and Teaching, was concurrently appointed as Associate Vice President (Strategic Initiatives), effective from 1 October 2024.

HKMU has experienced significant growth in recent years, and in order to facilitate the continuous progress of the University, it is necessary to strengthen its management capabilities to adapt to the evolving landscape. Dr Tsang's new appointment will assist Prof. Alan Au Kai-ming, Vice-President (Strategic Initiatives), in enhancing the data analytics systems and governance framework to formulate the University's strategic initiatives.

### 黃婉霞教授獲委任為醫院管理局成員

#### Professor Janet Wong appointed as Hospital Authority member



護理及健康學院院長黃婉霞教授獲政府委任為醫院管理局成員，任期由 2024 年 12 月 1 日起，為期兩年。黃教授亦為北大嶼山醫院醫院管治委員會委員及香港護士管理局教育委員會成員。

Prof. Janet Wong Yuen-ha, Dean of the School of Nursing and Health Sciences, was appointed by the Government as a member of the Hospital Authority for two years, effective from 1 December 2024. Prof. Wong is also a member of the Hospital Governing Committee of North Lantau Hospital and a member of the Education Committee of the Nursing Council of Hong Kong.

### 加強與浙江高校、醫院和企業的學術和科研合作

#### Strengthening academic and research collaboration with universities, hospitals and enterprises in Zhejiang



校長林群聲教授於去年 8 月率領本校代表團訪問浙江杭州，拜訪了浙江省教育廳，並參觀了國科大杭州高等研究院、浙江樹人學院、杭州電子科技大學，以及阿里巴巴集團，探討兩地學生交流和課程等方面的合作。其間，都大護理及健康學院與浙江大學醫學院附屬邵逸夫醫院簽署合作備忘錄，共同深化雙方在醫療護理專業培訓上的合作。

是次代表團成員包括人文社會科學學院時任院長鄭志良教授、教育及語文學院院長錢志安教授、護理及健康學院院長黃婉霞教授、科技學院院長王富利教授，以及中國內地及國際事務總監石雪梅女士。

President Prof. Paul Lam Kwan-sing led our university's delegation to Hangzhou, Zhejiang province, in August 2024. During the trip, the delegation called on the Education Department of Zhejiang Province, and visited the Hangzhou Institute of Advanced Study of the University of Chinese Academy of Sciences, Zhejiang Shuren University, Hangzhou Dianzi University and Alibaba Group, exploring collaboration on student exchanges and programmes. The HKMU School of Nursing and Health Sciences also signed a Memorandum of Understanding (MoU) with the Sir Run Run Shaw Hospital of the Zhejiang University School of Medicine to reinforce cooperation in professional nursing training.

The HKMU delegation included the then Dean of the School of Arts and Social Sciences Prof. Charles Kwong Che-leung, Dean of the School of Education and Languages Prof. Andy Chin Chi-on, Dean of the School of Nursing and Health Sciences Prof. Janet Wong Yuen-ha, Dean of the School of Science and Technology Prof. Philips Wang Fu-lee, and Director of the Mainland and International Affairs Office Ms Shi Xue-mei.

## 共同推動粵劇研究、推廣及傳承

## Joining hands in Cantonese opera research, promotion and preservation



都大人文社會科學院及大學圖書館，與香港八和會館於去年12月6日簽訂合作備忘錄，攜手推動粵劇的研究、推廣、教育及傳承。三方將在粵劇活動推廣、展覽和學生活動等方面展開深入的交流與合作，促進共同發展，並會在學術交流、藝術實踐和文獻資料傳輸及數碼化存檔等方面加強協作，合辦各類學術研討會和粵劇活動。

備忘錄在校長林群聲教授及香港八和會館理事會總幹事陳敏斌先生見證下，由人文社會科學院署理院長文潔華教授、大學圖書館館長譚文力先生及香港八和會館理事會主席龍貫天先生簽署。

The School of Arts and Social Sciences and the University Library of HKMU signed an MoU with the Chinese Artists Association of Hong Kong (CAAHK) on 6 December 2024 to collaborate in Cantonese opera research, promotion, education and preservation. The three parties will launch in-depth exchanges and collaboration on organising activities, exhibitions and student activities to promote Cantonese opera. There will also be greater cooperation in academic exchanges, arts demonstrations, and the transfer and digitisation of literature and related materials. The parties will also jointly host various academic seminars and events on Cantonese opera.

Witnessed by Prof. Paul Lam Kwan-sing, HKMU President, and Mr Angus Chan Man-bun, Chief Executive of the CAAHK, the MoU was signed by Prof. Eva Man Kit-wah, Acting Dean of the School of Arts and Social Sciences, Mr Owen Tam Man-lik, University Librarian, and Mr Loong Koon-tin, Chairman of the CAAHK.

## 與德國應科大合辦研討會 推動「官、產、學」協同創新

## Joint symposium with German UAS to promote Government-Industry-University synergy to foster innovation

繼香港應用科學大學聯盟於去年11月成立後，都大與德國海爾布隆應用科學大學研究院（HUGS）隨後於12月6日聯合舉辦研討會，是本校首次舉辦與應用科學相關的大型活動，亦是香港與海外應用科學大學（應科大）合辦的首個研討會。

都大早前已與HUGS簽訂合作備忘錄，計劃合辦雙學位課程、學生及教師交流計劃，以及其他教學和研究合作項目。是次研討會以「具影響力的創新與初創企業的創建：政府、產業與大學的角色」為主題，邀請了富衛集團主席馬時亨教授及HUGS院長Ralf Dillerup教授分別發表主題演講，並有小組討論。活動匯聚了逾100位本地及海外政商翹楚和學者，共同探討政府、業界和大學如何合作推動創新和企業發展，並提升應用科學教育的地位。

Following the launch of the Hong Kong's Alliance of Universities of Applied Sciences in November 2024, HKMU jointly hosted a symposium with Germany's Heilbronn University Graduate School (HUGS) on 6 December. This was our first large-scale event related to applied sciences, and the first-ever joint symposium between universities of applied sciences (UAS) from Hong Kong and overseas.

HKMU has earlier signed an MoU with HUGS, covering collaborations in areas such as development of double-degree programmes, student and academic exchanges, as well as joint teaching and research projects. The symposium, themed "Impactful Innovation and New Venture Creation: The Role of Government, Industry, and the University", featured keynote speeches from Prof. Frederick Ma Si-hang, Chairman of FWD Group, and Prof. Dr Ralf Dillerup, Dean of HUGS, along with panel discussions. The event brought together over 100 local and overseas thought leaders, industry representatives and academics to explore how collaboration among these sectors can drive innovation and enterprise development while advancing applied sciences education.





## 設立職業發展顧問委員會

### Career Development Advisory Committee established



都大於去年成立職業發展顧問委員會，並於 8 月 22 日舉行首次會議。該會雲集近 20 位來自不同行業的管理層及業界精英擔任行政顧問，並加入學生、校友及校方代表，共同為都大學生的職業發展及就業前景提供策略建議，提升學生的就業能力及職涯規劃。

HKMU established the Career Development Advisory Committee last year and held its inaugural meeting on 22 August. The Committee invited nearly 20 industry leaders and elites in diverse sectors as Executive Advisors, working alongside students, alumni and University representatives to provide strategic guidance on enhancing students' career development and prospects, improving their employability and career planning.

## 首場政府職位招聘展覽

### First Government Career Fair



都大於 2024 年 9 月 19 日與公務員事務局合辦首場「政府職位招聘展覽 2024」，招聘單位涵蓋文職職系、專業職系及紀律部隊等逾 25 個政府職系，共 16 個政府部門參與，為學生介紹相關工作機會和招聘安排，吸引了近 1,500 名學生參加。

In collaboration with the Civil Service Bureau, HKMU held its first Government Career Fair 2024 on 19 September 2024. The career fair featured more than 25 civil service grades, including civilian grades, professional grades and disciplined services, with the participation of 16 government bureaux and departments that presented job opportunities and recruitment arrangements. The event attracted nearly 1,500 students.





## 推出「都大夢想啟航計劃」 提升學生職場軟實力 New career readiness programme for enhancing students' career-related soft skills



2024年都大產業交流日暨僱主午餐宴以「培養都大學生開展職涯」為主題，於11月21日圓滿舉行，逾百名來自不同行業的合作伙伴及僱主代表出席。大學於活動中宣布推出全新就業準備計劃，命名為「都大夢想啟航計劃」，以增強學生的求職及就業技能，提升他們的職場軟實力，從而鼓勵他們積極探索個人未來的職業發展路向。

Themed "Nurturing Career-ready HKMU Students", the HKMU Industry Engagement Day cum Employers' Luncheon 2024 was successfully held on 21 November, with over 100 partners from various industries attending. At the event, the University announced the launch of the HKMU Dream Builder Scheme, a brand-new career readiness programme, to further enhance students' employability and soft skills in the workplace, encouraging them to actively explore their personal career paths in the future.

## 鄉村振興案例大賽摘冠 Triumph in rural revitalisation case competition

環球商業及市場學專業管理碩士生賴思思、黃駿宜、甘源芬和王子銘組隊參與由澳洲會計師公會、騰訊財經線和騰訊永續社會價值事業部合辦的「新財會·青年興鄉」2024年大學生鄉村振興案例大賽。團隊以「重構產業模式的新動力」為題，就鄉村財務管理問題提出解決方案，最終奪得冠軍。黃駿宜同學更獲「個人最佳答辯獎」。

Sisi Lai, Huang Junyi, Kam Yuen-fan and Wang Ziming from the Master of Professional Management in Global Business and Marketing programme teamed up to join a case competition on rural revitalisation, co-organised by CPA Australia along with the Finance Function and Sustainable Social Value Department of Tencent. Under the theme "New Impetus for Restructuring Industrial Models", the team addressed rural financial management problems with insightful solutions, leading them to win the championship. Huang Junyi was also recognised as the Best Presenter.





## 學生創新項目獲嘉許 Laurels at Innovate for Future competition



科技學院學生的不同創新項目於「Innovate for Future 2024」公開比賽中獲得認可。其中，由魏天樂、鄭皓喬提交的「Gyming HK」項目，建議研發一個指導健身的手機應用程式，獲得評審青睞，最終贏得大專組冠軍。李皓哲則通過與加拿大軟件公司 OptiMicro Technologies Inc. 的合作項目「大型語言模型機器人整合以增強技術支援」，獲頒大專組優異證書。

Students from the School of Science and Technology took their projects to Innovate for Future 2024 and were rewarded with accolades. Ngai Tin-lok and Cheng Ho-kiu submitted the project "Gyming HK", which proposed to develop a fitness coaching app. The project was appreciated and won the championship in the Tertiary Stream. Meanwhile, Lee Ho-chit received a Certificate of Merit with "Large Language Model (LLM) Bot Integration for Enhanced Technical Support", a project in partnership with OptiMicro Technologies Inc., a Canadian software company.

## 學生寫作榮獲城市文學獎 Students' writings receive City Literary Awards

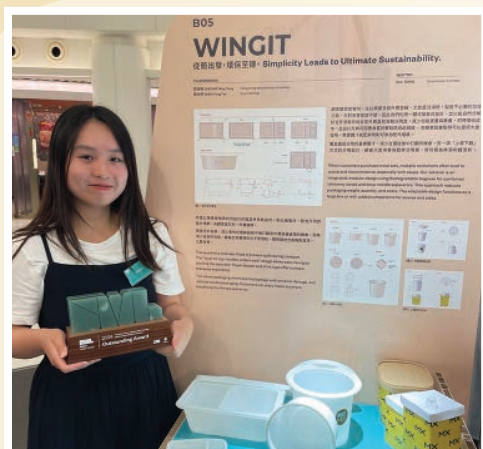


創意寫作文學碩士課程學生及畢業生於「城市文學獎 2024」中榮獲多個獎項。其中，吳蓮欣憑作品《住在殯儀館附近的三個月》獲得散文（大專組）季軍殊榮；陳雪寧以《魚卦》一作獲得小說（大專組）推薦獎；黃川和范慶奇則分別以《雪山行紀（組詩）》及《維多利亞港的遊魚》雙雙獲頒新詩（大專組）推薦獎。



Students and a graduate from the Master of Arts in Creative Writing programme received accolades in the City Literary Awards 2024. Among them, Wu Lianxin won the Third Prize in Prose (Tertiary Group) with her work "Living Near Funeral Homes for Three Months", Chen Xuening received a Recommendation Award in Fiction (Tertiary Group) with her short story "Hexagram of Fish", and Huang Chuan and Fan Qingqi each received a Recommendation Award in Poetry (Tertiary Group) for their poems "Walking the Snowy Mountains (serial poem)" and "Fish in Victoria Harbour" respectively.

## 環保設計方案獲認可 Student's eco-friendly design wins approval



創意寫作與電影藝術學生張詠桐與來自另一院校的學生組隊參加美心集團舉辦的「BEST with LESS 香港大專飲食業可持續包裝設計比賽」，憑着容器和包裝的環保設計方案「WINGIT — 從簡出發，環保至臻」，榮獲優異創作獎。

Creative Writing and Film Arts programme student Joey Cheung Wing-tung teamed up with a student from another institution to participate in the BEST with LESS Hong Kong Tertiary Sustainable Packaging (F&B Industry) Design Competition organised by Maxim's Group. They won the Outstanding Award with their eco-friendly design proposal "WINGIT — Simplicity Leads to Ultimate Sustainability" for containers and packaging.

## 畢業生電影作品奪得多項海外殊榮 Graduate filmmakers on a roll in overseas contests



創意寫作與電影藝術課程畢業生楊立嶸、梁德燁、謝梓文和朱靖敏憑其畢業電影作品《一千分之一秒》，於不同國家的電影展覽和比賽中獲得多項殊榮，包括意大利蒙特盧波菲奧倫蒂諾國際獨立電影節 2024 最佳學生劇情片、英國利物浦獨立電影獎（2024 年冬季）最佳學生劇情片、烏克蘭夢想電影節 2023 最佳劇情片、加拿大 Couch 電影節（2023 年秋季）最佳劇情片及最佳男主角、西班牙布拉瓦海岸電影節 2023 最佳獨立劇情片、印度獨立電影媒體獎 2023（第十季）最佳學生電影。他們亦入選毛里求斯 Phare 國際電影節 2023「年青電影製作人（25 歲以下）」，並獲得柏林環球國際電影節 2023 的榮譽獎。

Graduates from the Creative Writing and Film Arts programme Hugo Yeung Lap-zhing, Leung Tak-yip, Terry Tse Tsz-man and Chris Chu Ching-man took their graduation film work, *In the Gaze of a Second*, to a range of international film events. They received a number of awards and honours, including the Best Student Feature Film at the Montelupo Fiorentino International Independent Film Festival 2024, the Best Student Feature in the Liverpool Indie Awards (Winter Season 2024), the Best Feature at the Ukrainian Dream Film Festival 2023, the Best Feature Film and Best Actor at the Couch Film Festival (Fall 2023), the Best Indie Feature Film at the Costa Brava Film Festival 2023 and the Best Student Film in Season 10 of the Indie Cine Tube Awards 2023. They were also selected among the Young Film Makers (Under 25) at the Phare International Film Festival — Mauritius 2023 and won an Honourable Mention at the ARFF Berlin Around Films International Film Festival 2023.



## 房地產及設施管理學成績卓越 Excellence in real estate and facilities management studies



房地產及設施管理榮譽工商管理學士課程應屆畢業生林弘聰獲特許房屋經理學會亞太分會頒發「最佳學員獎」，以表揚他在課程上的出色表現。

Lam Wang-tsung, a fresh graduate from the Bachelor of Business Administration with Honours in Real Estate and Facilities Management programme, received the Best Student Award from the Chartered Institute of Housing (CIH) Asian Pacific Branch in recognition of his outstanding academic performance.

## 校友動畫佳作再奪金馬獎 Alumnus's animated work wins another Golden Horse Award



圖片來源：台北金馬影展執行委員會  
Photo credit: Taipei Golden Horse Film Festival Executive Committee

動畫及視覺特效課程畢業生石家俊憑作品《房間裡的你》於第 61 屆台灣金馬獎再度榮獲最佳動畫短片。該作品以導演自身童年與父親相處的經歷作創作藍本，描繪兒子與在囚父親的記憶及情感。此前，石校友與另外兩名動畫及視覺特效課程畢業生所製作的畢業動畫在第 54 屆台灣金馬獎中首次榮獲最佳動畫短片。

Isaac Shek Ka-chun, a graduate of the Animation and Visual Effects programme, once again snatched the Best Animated Short Film at the 61st Golden Horse Awards. Inspired by the director's childhood experience with his father, the winning work, *Father Figure*, depicts the memories and relationship between the protagonist son and his imprisoned father. Previously, Isaac and other two Animation and Visual Effects graduates won the Best Animated Short Film at the 54th Golden Horse Awards for the first time with their graduation project.

## 都大創業家入選房委會創業計劃

## HKMU entrepreneurs selected for Housing Authority start-up programme



為鼓勵和支持青年實踐創業夢想，香港房屋委員會（房委會）推出「共築・創業家」計劃，在旗下商場提供商鋪，讓入選的青年在計劃的七個月內免租金經營。由檢測及認證課程畢業生王嘉雯創辦的 Wind.n.Sand 品牌，以及由公共行政課程校友黃耀康和高齡社會與服務研究課程學生陳翠瑩一同經營的 GreenBox Technology 品牌，在約 180 份申請中脫穎而出，雙雙獲選。



To encourage and support young people in pursuing their entrepreneurial dreams, the Hong Kong Housing Authority (HA) launched the Well Being • Start-Up programme, which offers shop premises in shopping centres under the HA for shortlisted young entrepreneurs to trial their business plans rent-free for seven months. Among the 180 applications, two brands run by HKMU alumni and students were selected: Wind.n.Sand, founded by Testing and Certification graduate Charlotte Wong Ka-man, and GreenBox Technology, run by Public Administration graduate Eric Wong Yiu-hong and Ageing Society and Services Studies student Coco Chan Chui-ying.

## 校友傑出成就屢獲殊榮

## Distinguished alumni receive several accolades

圖片來源：國際青年商會香港總會

Photo credit: Junior Chamber International Hong Kong



香港唯一的女冰雪攀登運動員、都大護理學畢業生龔子珊於國際青年商會香港總會舉辦的「十大傑出青年選舉 2024」中獲選為十大傑出青年之一，以表揚她在冰雪攀登及其他運動項目的成就。

此外，她與另一護理學畢業生關靜文亦在城市女青年商會舉辦的「全港時尚專業女性選舉 2024」中雙雙獲選為十大全港時尚專業女性，以表彰她們作為女性，分別在運動和專業護理領域作出的貢獻和優秀表現。

Hong Kong's only female ice-climbing athlete and HKMU nursing graduate Janet Kung Tsz-shan was named one of the Ten Outstanding Young Persons (TOYP) in the Ten Outstanding Young Persons Selection 2024 organised by the Junior Chamber International Hong Kong, in recognition of her achievements in ice climbing and other sports.

Meanwhile, she and another nursing graduate, Queenie Kwan Ching-man, were named Hong Kong Professional Elite Ladies in a selection organised by the Junior Chamber International City Lady, to honour their contributions and excellence in sports and professional nursing areas respectively.

## 揚威大專周年水運會

## Flying colours at USFHK Aquatic Meet

都大泳隊於中國香港大專體育協會舉辦的 2024–25 周年水運會中再創佳績。個人賽事方面，曾珀豪於男子 50 米自由泳項目摘冠，同時獲男子 50 米蝶泳亞軍。卓悅瑩則於女子 50 米自由泳和女子 50 米蛙泳兩項賽事中取得季軍。

團體賽方面，卓悅瑩、曾珀豪，以及另外兩名隊友馬穎琛及王海藍參加 4 x 50 米自由泳接力項目，合力奪得冠軍寶座。

HKMU swimmers competed in the 2024–25 Annual Aquatic Meet organised by the University Sports Federation of Hong Kong, China (USFHK) and came through with flying colours. In individual events, Tsang Pak-ho was the champion in the Boys' 50m Freestyle and the first runner-up in the Boys' 50m Butterfly, while Phoebe Cheuk Yuet-ying was the second runner-up in both the Girls' 50m Freestyle and the Girls' 50m Breaststroke.

In the team contests, Phoebe Cheuk and Tsang Pak-ho joined another two members, Ma Wing-sum and Blue Wong Hoi-nam, and took home the championship in the Mixed 4 x 50m Freestyle Relay.





# 第35屆冬季畢業典禮

## 35th Winter Congregation

25/11–5/12/2024





